

GAS HAGE HEATER / PATIO / PATIO MINI (NO) 
Instruksjon

GASGARDEN HEATER / Instruktion (SE) 

GASHAVEN VARME / Instruktion (DK) 

Dansker produsent:
Dansk teleadresowe:

Kratki.pl Marek Bal
Kratki.pl Marek Bal
ul. Gombrowicza 4, 26-660 Wsola, Polska
tel. +48 48 384 44 88
fax +48 48 384 44 88
www.kratki.com

Tillverkarens data:
Kontaktuppgifter:

Producentens data:
Kontaktuppgifter:

Europeisk standard
Europeisk standard
Europæisk standard

EN 14543 + A1

Informasjon til installatøren: La håndboken ligge sammen med enheten.
Merknad til eier (kjøper): Oppbevar denne håndboken for fremtidig bruk.

Information till installatören: Lämna manualen med enheten.
Anmärkning till ägaren (köparen): Förvara denna handbok för framtida bruk.

Oplysninger til installatøren: Efterlad manualen med enheden.
Bemærkning til ejer (køber): Opbevar denne manual til fremtidig brug.



ADVARSEL!



**VARMT WINDOW KAN
ÅRSAK BRENNER**

**IKKE RØR VINDUET FØR
DERES KJØLING NED**

**FORLAT ALDRIG BARN ELLER ANDRE PERSONER UBEVISST I
NÆRHETEN AV DRIFTSAPPARATER.**

ADVARSELI!!

ENHETEN ER VARMT I DRIFT!

FORBRENNINGER KAN OPPTAKE SOM RESULTAT AV KONTAKT MED VARME OVERFLATER I APPARATET. Hold barn, eldre personer (eller andre personer som trenger pleie), kjæledyr, klær, brennbare møbler, eller noe drivstoff eller annet brennbart materiale fra apparatet.

HUSK PÅ VEDLIKEHOLD AV ENHETEN I HENHOLD TIL ANBEFALINGENE I DENNE HÅNDBOKEN!

Les håndboken fullstendig og gjør den tilgjengelig for alle potensielle brukere av enheten før du prøver å bruke den.

Eventuelle modifikasjoner på enheten er strengt forbudt. Forsøk aldri å endre enheten eller deler av den. Eventuelle endringer eller modifikasjoner annullerer straks garantien og vil ugyldiggjøre alle enhetssertifikater.

Enheten må bare installeres og vedlikeholdes av en kvalifisert installatør.

Takk for at du kjøpte gassvarmeren PATIO. Denne enheten er designet med tanke på sikkerhet og komfort. Vi uttrykker tillit til at de vil

Du er fornøyd med valget ditt på grunn av forpliktelsen vi legger til design og produksjon av denne enheten. Les denne håndboken nøye før installasjon og bruk. Hvis du har spørsmål eller spørsmål, kan du kontakte teknisk avdeling.

Våre produkter er laget i henhold til strenge standarder.

Hver hageovn produsert av selskapet gjennomgår fabrikk kvalitetskontroll, der den gjennomgår stren-

ge sikkerhetstester. Bruk av materialer av høyeste kvalitet i produksjonen garanterer sluttbrukeren at enheten fungerer effektivt og pålitelig. Denne håndboken inneholder all nødvendig informasjon for riktig tilkobling, drift og vedlikehold av den frittstående gassfyrte hagevarmeren - PATIO.

PATIO hagevarmer, drevet av gassformet drivstoff, er en åpen enhet uten røykgassutslippssystem, designet for å varme opp åpne og / eller ventilerte overflater. Svært lave utslippsfaktorer garanterer sikkerhet selv når den brukes på små, ventilerte dekkede overflater. Varmeapparatet oppfyller de strenge kravene i europeiske direktiver om sikkerhet og miljø. Enheten er designet og testet i samsvar med PN-EN 14543 Krav til apparater som brenner flytende hydrokarbongasser (C3-C4) - Paraplyvarmere - Strålevarmere uten røykrør brukt i det fri eller i et godt ventilert rom. Les denne håndboken nøye før installasjon og bruk. Informasjonen i den vil tillate problemfri bruk av enheten. Håndboken bør oppbevares hele enhetens levetid.

PATIO gassvarmer er designet for å kjøre med propan eller en blanding av propan butangasser. Denne enheten er tilgjengelig i flere versjoner, avhengig av kontrollalternativ, type glass eller fargeinnstillinger. Uavhengig av versjon er PATIO varmeapparatet utstyrt med et helt sikkert, avansert gasskontrollsystem i to varianter - manuelt styrt eller fjernstyrt.

PATIO / PATIO MINI

Styre	Kategori	Trykk / gass	Destinasjonsland
Sterowanie automatyczne GV60 <input type="checkbox"/>	I3B/P <input type="checkbox"/>	30 mbar, G30 <input type="checkbox"/>	BE, CY, CZ, DK, EE, ES, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LT, NL, NO, PT, RO, SE, SI, SK, TR
		37 mbar, G30 <input type="checkbox"/>	PL
		50 mbar, G30 <input type="checkbox"/>	AT, CH, DE, FR, SK
Sterowanie ręczne GV32 <input type="checkbox"/>	I3P <input type="checkbox"/>	30 mbar, G31 <input type="checkbox"/>	FI, NL, RO
		37 mbar, G31 <input type="checkbox"/>	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, HR, NL, PL, PT, SI, SK
		50 mbar, G31 <input type="checkbox"/>	AT, CH, DE, NL
	I3+ <input type="checkbox"/>	30 mbar, G30 <input type="checkbox"/>	BE, CY, CZ, DK, EE, ES, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LT, NL, NO, PT, RO, SE, SI, SK
		37 mbar, G31 <input type="checkbox"/>	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, HR, NL, PL, PT, SI, SK

INSTALLASJON

Enheten din er justert for å fungere med typen gass og trykk i samsvar med informasjonstabellen nedenfor. Ikke bruk noen annen type gass eller gass med et annet trykk enn de som er angitt nedenfor!

DENNE OPPVARMEREN MÅ INSTALLERES OG / ELLER SERVISERES AV EN KVALIFISERT SPESIALIST. IKKE FORSØK å endre ENHETENS KONSTRUKSJON ELLER DETS KOMPONENTER. ALLE MODIFIKASJONER UMIDDELbart TAP AV GARANTIER OG SERTIFIKATER.

ADVARSEL: AVVIKLING FRA ANBEFALINGENE I DENNE HÅNDBOKEN MED HENSYN TIL INSTALLASJON, BETJENING ELLER AVVIKLING FRA ANBEFALINGENE VEDRØRENDE TILLATTE DELER OG TILBEHØR KAN FØRE ALVORLIG ELLER SUSPENSJON FOR DENNE ENHETEN.

DENNE ENHETEN HAR DESIGNT I HENHOLD TIL ANBEFALINGENE AV BEGRENSENDE SIKKERHETSTANDARDER, OG HAR testet og sertifisert av en varslet kropp i samsvar med PN-EN 14543.

GENERELL INFORMASJON

VIKTIG: BEHOLD DENNE INSTRUKSJONENE!

Det er viktig med jevne mellomrom å sjekke at de enkelte komponentene i gasskontrollsystemet, samt strukturelle elementer og vinduer, fungerer korrekt og integrert for eventuelle skader. Det er veldig viktig at gasskontrollsystemet forblir intakt og uten skader. Enheten kan kun betjenes av en kvalifisert servicetekniker med passende autorisasjoner. Unnlattelse av å følge disse reglene kan føre til alvorlig personskade, død og materiell skade.

Installasjon og bruk må utføres i samsvar med byggeforskriftene som gjelder i et gitt land. Din autoriserte forhandler kan hjelpe deg med å bestemme hvilke sikkerhetsforholdsregler som skal tas når du installerer eller bruker apparatet. I noen tilfeller kan det være nødvendig å få tillatelse til å installere eller bruke slikt utstyr. Rådfør deg alltid med en autorisert forhandler eller bygningsinspektør for å finne ut hvilke regler som gjelder for bruk og / eller installasjon av enheten i ditt område. I mangel av bestemmelser som regulerer installasjon og bruk, er det helt nødvendig å følge instruksjonene og brann sikkerhetskodene.

Ikke slå på enheten hvis noen av elementene har blitt demontert, skadet eller ødelagt tidligere. Før gjenbruk må den manglende eller ødelagte delen byttes ut med den originale erstatningen som er angitt av produsenten.

Hvis enheten er oversvømmet, spesielt komponentene i gasskontrollsystemet eller brenneren, må du slå av enheten og konsultere den tekniske avdelingen eller en kvalifisert servicetekniker for å sjekke om gjenbruk krever utskifting av noen av systemkomponentene.

SIKKERHETSINFORMASJON

Enhet kun til utendørs bruk eller i godt ventilerte områder!

Et godt ventilert rom må ha 25% av overflaten utsatt. Dette området bestemmes på grunnlag av summen av veggområdene til et gitt brukbart rom.

På grunn av muligheten for høye temperaturer, spesielt på glasset til enheten, bør alle brennbare materialer være plassert i sikker avstand fra enheten.

Barn av eldre og andre uvitende mennesker bør informeres og advares

o muligheten for høye temperaturer på enheten under drift og umiddelbart etter at den er satt ut, og bør unngå kontakt med enheten for å forhindre forbrenning og antennelse av klær.

Bruk bare bensintypen og gassflasketypen spesifisert av produsenten.

I tilfelle sterk, voldsom vind må du sikre enheten mot velte.

Små barn, spedbarn, bevegelsehemmede og andre personer som krever spesiell oppmerksomhet og oppholder seg i apparatrommet, bør være underlagt spesielt tilsyn. Disse personene kan være spesielt utsatt for utilsiktet kontakt med enheten. Om nødvendig bør et rekkverk vurderes for å begrense tilgangen til utstyret.

DEKK ALDRIG VENTILASJONEN AV SYLINDERROMMET!

Ikke slå eller hvil mot noen del av enheten, spesielt ikke glasset.

ADVARSEL: Vinduene i enheten kan ikke erstattes med andre vinduer enn de som er gitt av produsenten eller anbefalt av ham.

Det må under ingen omstendigheter brukes faste drivstoff (tre, papir, kull, etc.) i dette apparatet.

DET ER STERKT FORBUDT å bruke flytende drivstoff eller andre brennbare materialer for å tenne på apparatet!

For å unngå ulykker anbefales det ikke å tillate bruk av enheten til personer som ikke er kjent med bruken av enheten. For sikkerhets skyld, bruk alltid hansker og vernebriller når du utfører vedlikehold.

ADVARSEL!

- Slå av gasstilførselen til enheten før du bytter batteri, kontroller eller mottaker.
- Forsikre deg alltid om at gassforsyningen er slått av før du kontrollerer, vedlikeholder eller rengjør apparatet.

KITELEMENTER - FØRSTE PAKKING AV DEN KJØPTE VARMEN

Hvis det oppdages skader eller manglende gjenstander ved inspeksjon av forsendelsen, vennligst kontakt din autoriserte forhandler.

Forsikre deg om at alle elementene i settet ikke har blitt skadet under transport. Inspeksjonen skal skje i nærvær av leverandøren. Det kjøpte varmeapparatet bør inneholde et komplett tilkoblingssett for gassflasken.

FOR ALTERNATIVENE MED FJERNKONTROLL:

- En komplett, klar til bruk-brenner med et komplett gasskontrollsystem, bevæpnet med MERTIK MAXITROL GV60M1-kontrolleren, MERTIK MAXITROL B6R-R8U-mottaker og en fjernkontroll.
- Monterings- og bruksanvisning for enheten.
- Stållhus med hjul.
- 0,6 m slange med reduksjonsventil og sikkerhetsventil

FOR MANUELLE ALTERNATIVER:

- En komplett, klar til bruk-brenner med et komplett gasskontrollsystem, bevæpnet med MERTIK MAXITROL GV32-kontrolleren.
- Monterings- og bruksanvisning for enheten.
- Stållhus med hjul.
- 0,6 m slange med reduksjonsventil og sikkerhetsventil

PATIO gassvarmer er designet med tanke på din komfort, og det er derfor to kontrollalternativer: manuell og bruk av trådløs fjernkontroll. Enheten er utstyrt med et moderne gasskontrollsystem som beskytter mot ukontrollert gasslekkasje.

INSTALLASJON - INNLEDNING

Koble varmeapparatet til en flytende gassflaske og justere det og kontrollere tettheten på installasjonen skal kun utføres av en autorisert installatør av gassutstyr eller en autorisert servicetekniker, i samsvar med gjeldende forskrifter, som skal bekreftes på produktgarantikortet. Mangel på slik bekreftelse annullerer garantien!

INSTALLASJONEN AV ENHETEN OG OPPBEVARING AV SYLINDERNE SKAL OPPFYLDE DE GJELDENDE LOVENE.

Enheten har et åpent forbrenningskammer uten mulighet til å koble det til skorsteinen. PATIO varmeapparatet selges med et forhåndsinstallert gasskontrollsystem, men før første gangs bruk anbefales det å kontrollere tettheten til systemet på grunn av muligheten for at det tettes under transport. Alle instruksjoner angående riktig tilkobling av systemet, montering av vegger, dører og vinduer finner du nedenfor i den videre delen av håndboken.

MERKNADER OM Å FLYTTE APPARATET:

Denne enheten er utstyrt med hjul for enkel bevegelse av enheten. Før du flytter varmeren, må du sørge for at alle hjulbremsene er utløst, at gassforsyningen er slått av og døren er lukket. Hvis ujevnheter eller gulvhellingen er farlig stor, må du koble av gassflasken for din egen sikkerhet og flytte den separat før du flytter varmeren. Å flytte maskinen mens den er i drift er strengt forbudt. Etter å ha plassert ovnen på ønsket sted, blokkerer du bremsene på minst to hjul.

INSTALLASJONSREGLER

Installasjonen skal være i samsvar med kravene i gjeldende lover i det aktuelle landet eller regionen. I mangel av slike forskrifter må reglene i denne håndboken og brannsikkerhetsreglene følges. Denne enheten er testet for kvalitet og sikkerhet og sertifisert av et varslet institutt.

ADVARSEL!

Varmeapparatet er tilpasset for å fungere med en 11 kg gassflaske beregnet for lagring av en blanding av propan - butangasser. Det fleksible tilkoblingsrøret skal være egnet for LPG! Enheten selges med komplett automatikk og kabler som forbinder hoved- og kontrollbrenneren med kontrolleren. Ikke bruk andre erstatningskomponenter enn de som er installert eller levert av produsenten.

VELGE Plasseringen PATIO GARDEN HEATER

PATIO gassvarmer er en mobil enhet som kan bevege seg til ethvert sted du velger. Imidlertid er det begrensninger som må overholdes strengt. På grunn av muligheten for høye temperaturer på ytre overflater, spesielt glassruter, bør enheten holdes borte fra brennbare materialer, og på grunn av det åpne forbrenningskammeret uten mulighet for å koble til røykrørene, bør den brukes i åpne rom eller i godt ventilerte rom. DET ER HELT FORBUDT å plassere enheten i en annen stilling enn loddrett.

Tips for riktig og sikker installasjon av enheten:

- Koble regulatoren til væssegassflasken med antiventilventilen opp oppreist. Hvis du kobler den på en annen måte, kan det hindre gasstilførselen til enheten. Bruk passende verktøy for dette. Utilstrekkelig innstramming av girreduksjonen kan føre til gasslekkasje. Utskifting og / eller tilkobling av sylindere skal foregå på godt ventilerte steder.
- Husk å forsikre deg om at gummipakningene er på plass og ikke er skadet før du kobler til regulatoren. Hvis dette ikke er tilfelle, kan ikke enheten brukes før pakningen er byttet ut.
- Husk at gassflasken alltid skal stå loddrett, og slangen som forbinder sylindringen alltid skal stå lod-

drett med brenneren skal ordnes slik at den ikke kommer i kontakt med skarpe gjenstander eller kanter, så vel som varme elementer i brenneren.

- Kontroller riktigheten og tettheten til det installerte gasskontrollsystemet og hele gassystemet til apparatet. For dette formålet kan du bruke såpevann eller en dedikert gasslekkasjedetektor. For å kontrollere tettheten, dekk til alle tilkoblinger med såpe og vann eller en sprøyte (sylinderedusering, reduksjonsventil - tiltventil, tiltventil - gasslange, gasslange - regulator gassblokk, gassblokk - kobberledninger til magneto og hovedbrenner, hovedbrennerdyse - kobbertråd) mellom sylinderen og kontrolleren og de bak gassblokken, og lys deretter enheten slik at gassen også fyller delen fra gassblokken til brennerdysene. Hvis det oppstår bobler i skjøtene, er det en lekkasje på dette punktet.
- Fjern glasset i henhold til instruksjonene på side 18, legg ornamentene jevnt på brenneren som vist på grafikken (fig. 7), og installer dem deretter på nytt.

ADVARSEL: De sikre avstandene fra brennbare materialer som må holdes i samsvar med instruksjonene i denne håndboken, er fastslått på grunnlag av sikkerhetstester. Brennbare materialer kan kalles alt som kan brenne, dvs. papir, tre, alle slags drivstoff, plast, klær, etc. Det angitte rommet er ikke begrenset av ikke-brennbare materialer, men gjelder også brennbare materialer som ligger rett bak ikke-brennbare gjenstander utsatt for kontakt med enhet.

Hvis du er usikker på brennbarheten til noe materiale i utstyret, kontakt brannvesenet.

Husk at brannsikre materialer anses å være brannfarlige til tross for deres brannmotstand. De kan være vanskelig å sette fyr på, men de brenner også.

ADVARSEL!

DET ER HELT FORBUDT Å BRUKE OPPVARMEREN I ET ÅPENT RUM UNDER REGN.

OPPBEVARINGEN AV OPPVARMEREN UTEN FOR BYGNINGEN ER BARE TILLATT HVIS DEKKER DET MED EN TILVENDET REGNDEKNING.

Ellers BØR OPPVARMEREN VÆRE ET STED DER DEN BESKYTTES MOT FLOMMING OG LAVE TEMPERATURER.

UTSTYRET SOM RESTET SKAL VÆRE RELATIVT STENGT AV GASSFORSYNINGEN. (GASSVENTIL I STENGT POSISJON), ALLE BREMSER SKAL LÅSES, OG MASKINEN SKAL BESKYTTES MOT FALL. HVIS DET IKKE ER MULIGT Å FOREBYGGE UTSTYRET FØLGENDE TIDEN FORLATTER DET UTEN OBS, KOBLES AV GASSYLINDEREN OG HOLD DET PÅ SIKKER STED.

KRAV TIL OMRÅDET RUNDT OPPVARMEREN UTEN BRENNBAR MATERIALER

PATIO gassvarmer er testet og godkjent for oppvarming av åpne eller godt ventilerte rom, forutsatt at det holdes sikre avstander fra brannfarlige materialer, som vist i figuren i figur 3.

Det angitte rommet (fig. 3) er minimum ledig plass fra brennbare materialer, med mindre dette avskaffes ved en annen bestemmelse. Unnlattelse av å opprettholde de ovennevnte klareringene (ledig plass) kan føre til brann.

Produsenten anbefaler å bruke dekorative elementer som tilbys av selskapet.

Hvis dekorative elementer ikke ble installert før den første installasjonen, må du fjerne sideveggene og glasset på enheten for å installere dem som vist nedenfor.

FØRSTE OPPSTART

Før første gangs bruk må du forsikre deg om at alle tilkoblinger til de enkelte komponentene i systemet er utført i samsvar med anbefalingene i håndboken. Feil tilkobling av gasskontrollsystemet kan føre til skader.

I løpet av de første lysene kan du merke en spesifikk lukt, selv i flere timer etter at du har brukt enheten. Dette fenomenet er relatert til utbrenthet av maling. Kjæledyr kan være spesielt følsomme for lukt som avgis når maling brenner ut. For å øke hastigheten på denne prosessen, anbefales det å varme enheten opp til maksimal flammestørrelse i flere timer.

INSTALLASJON AV GASSKONTROLLSYSTEMET

ADVARSEL!!!

Dette apparatet sammen med gasskontrollsystemet kan bare installeres med fabrikkinnstillingene. Ikke installer batteriene på en fjernstyrt modell på dette stadiet i mottakeren. Koble til strømkilden tidligere kan skade systemelektronikken.

ADVARSEL!!!

De enkelte elementene i gasskontrollsystemet bør installeres i samsvar med anbefalingene i denne håndboken.

Standard gasskontrollsystem inkluderer, avhengig av alternativet: MertikMaxitrol GV32 eller GV60-kontrolleren med B6R-R8U-mottakeren, der den installerte antennen lar deg kontrollere den trådløse fjernkontrollen. Systemkomponenter skal installeres i bestemte områder. Endring av posisjon kan utsette enheten for skader på grunn av skadelige temperaturer eller flom.

Enheten kan bare betjenes med automatiseringen som leveres med enheten. Tilkoblingene til de enkelte systemkomponentene er laget på en slik måte at de forhindrer feil tilkobling.

Fjernkontrollen skal ikke ligge lenger enn 6-8 meter fra enheten, for i en slik situasjon, etter flere timers drift (3-4 timer) vil enheten slå seg av automatisk.

Koble regulatoren til sylindere og pass på at pakningene er på plass (se diagram ovenfor), hvis pakningene er ødelagte eller ødelagte, eller hvis noen av dem mangler, kan enheten ikke brukes før pakningene er byttet ut. Ventilen må alltid være loddrett hver gang den er koblet til sylindere og gjennom enhetens levetid. Koble til ventilen i en annen posisjon fører til at du lukker gassforsyningen til enheten og dermed slår den av.

ADVARSEL!!!

Vippeventilen beskytter enheten mot å velte, slik at i tilfelle enheten snur, kutter ventilen automatisk av gassstilførselen til kontrolleren, som slukker flammen. Fig.8.

ADVARSEL!!!

Enheten skal bare kobles til gasskilden når varmeren er slått av og ventilen på sylindere er lukket.

ADVARSEL!!!

Det er forbudt å bruke åpen ild under installasjon eller tilkobling av sylindere. Unnlatelse av å gjøre dette kan føre til brann, eksplosjon, materielle skader, personskader og til og med tap av liv.

STRØMTILKOBLING

ADVARSEL! (Gjelder automatisk gasskontrollsystem)

Tilkobling av strømkilden bør skje etter at alle andre elementer i gasskontrollsystemet er tilkoblet. Forsikre deg om at alle komponentene i gasskontrollsystemet er tette og koblet på en slik måte at de kan utføre sine funksjoner på riktig måte.

Patiovarmerversjoner utstyrt med et automatisk gasskontrollsystem ved hjelp av en fjernkontroll har B6R-R8U-mottakeren, som drives av fire 1,5V AA-batterier. Fjernkontrollen drives av to 1,5V AAA-batterier. Behovet for å bytte ut fjernkontrollbatteriene signaliseres av indikatoren øverst til høyre på skjermen, mens korte akustiske signaler vises innen 3 sekunder etter at tenningsprosessen startet, indikerer behovet for å bytte batteri i mottakeren. Brukte batterier i mottakeren kan overopphetes, lekke eller til og med eksplodere. Bruk aldri batterier som er utsatt for sol, fuktighet, høye temperaturer eller vibrasjoner. Installer bare batterier av samme type og produsent. Installer aldri nye batterier sammen med brukte.

ADVARSEL!!!

Varmeapparatet er tilpasset for å fungere med en 11 kg LPG-sylinder.

Enheten selges med komplett automatikk, reduktor tiltventil og tilkoblingskabler. Ikke bruk en annen slange enn den som er installert eller spesifisert av produsenten, eller andre systemkomponenter.

Før du bytter ut sylindere, må du sørge for at enheten ikke er i nærheten av brann eller andre antenningskilder.

Lukk alltid gassforsyningsventilen på sylindere eller regulatoren etter hver bruk av enheten.

Hvis du føler noe gasslekkasje, må du ikke slutte å bruke enheten, hvis den går eller hvis den er slått av, ikke start den. Ta deretter kontakt med tjenesten.

ADVARSEL!!!

Det anbefales å regelmessig kontrollere kvaliteten på tilkoblingene til alle gassrør, inkludert den fleksible gummislangen (minst en gang i måneden eller hver gang sylindere byttes ut). Hvis det er synlige sprekker, skader eller andre tegn på ødeleggelse, bør elementene byttes ut med nye av samme lengde og av tilsvarende kvalitet.

FJERNKONTROLL

Når du velger det fjernstyrte alternativet, mottar brukeren en fjernkontrolltype B6R-H9 med enheten.

ADVARSEL!!!

Fjernkontrollen B6R-H9 har en innebygd temperatursensor som brukes i termostatmodus. Enheten måler kontinuerlig omgivelsestemperaturen og sammenligner den med temperaturen som er satt på termostaten. Enheten skal oppbevares på et mørkt sted for å forhindre målefeil på grunn av direkte sollys.

PATIO frittstående hagevarmer med mulighet for GV60-modulen er utstyrt med et gasskontrollsystem som gjør at brukeren kan tenne peisen eksternt og styre ovnen. For å muliggjøre betjening fra fjernkontrollen, må du sørge for at stengeventilen som er installert på gassforsyningsrøret til peisen er åpen.

ADVARSEL!!!

Pilot powinien być zawsze przechowywany poza zasięgiem dzieci i innych osób nieświadomych, uste av stand til å vurdere konsekvensene av deres handlinger.

ADVARSEL !!!

Bruk aldri verktøy for å endre posisjonen til knottene. Knottenes posisjon kan bare endres manuelt, ellers kan kontrolleren bli skadet.

Hvis knottene sitter fast, kontakt en servicetekniker.

PATIO-varmeren bruker moderne fjernkontroller av typen B6R-H9 som er innstilt i samsvar med den europeiske standarden på 868MHz radiofrekvens. Fjernkontrollen som leveres med peisen krever ikke ny overføringskode og er klar til bruk.

Når du bytter ut fjernkontrollen med en ny, må parringsprosedyren utføres. For å koble en ny fjernkontroll med varmeren, trykk først og hold inne "RESET" -knappen i mottakerhuset til du hører to karakteristiske signaler, og slipp deretter knappen. Denne operasjonen skal utføres med et tynt element med en stump ende for dette formålet. Trykk deretter på og hold inne knappen på fjernkontrollen (▼), til du hører to korte pip som indikerer at fjernkontrollen er synkronisert med mottakeren. Ett langt pip indikerer at systemkomponentene ikke er parett riktig. Fig.9.

INFORMASJON

For å vise den nåværende versjonen av programvaren som brukes av fjernkontrollen, trykker du samtidig på knappene (◀) (▲). Samtidig trykk på knapper (◀) (▼) den eksterne modellen vises.

Deaktivering av fjernkontrollfunksjonen

Sett inn batteriene. Alle tilgjengelige ikoner vises på skjermen og blinker. Mens ikonene blinker, trykk og hold inne knappen som passer til funksjonen i 10 sekunder. Det tilsvarende ikonet for den valgte knappen vil blinke til deaktiveringsprosessen er fullført.

Et ikon som er tilstrekkelig for den valgte funksjonen og to horisontale linjer vises på fjernkontrollens skjerm. Hvis en gitt funksjon er deaktivert, vil to horisontale linjer vises på skjermen etter at du har trykket på knappen som er ansvarlig for valget. Etter at batteriene er byttet, forblir funksjonsinnstillingene uendret.

Aktivering av fjernkontrollfunksjonen

Sett inn batteriene. Alle tilgjengelige ikoner vises på skjermen og blinker. Trykk på knappen som tilsvarer funksjonen, og hold den inne i 10 sekunder. Ikonet som tilsvarer den valgte knappen vil blinke til aktiveringsprosessen er fullført. Et ikon som er tilstrekkelig for den valgte funksjonen vises på fjernkontrollens display.

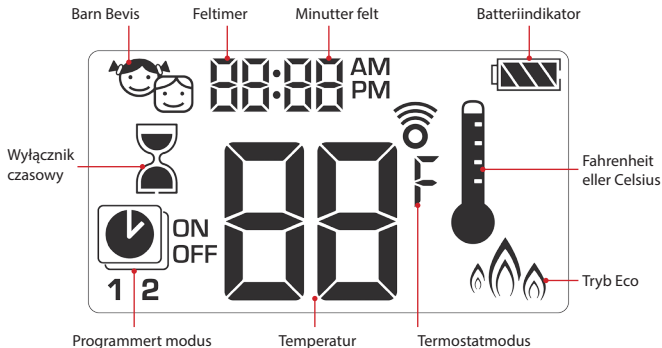
ADVARSEL !!!

Hvis kontrollflammen slukker når du prøver å tenne den, vent minst 5 minutter før du prøver å tenne peisen igjen.

ADVARSEL !!!

Hvis kontrollflammen ikke tennes etter fire forsøk på å tenne peisen, lukk gassavstengningssventilen til enheten og kontakt en servicetekniker.

Bruksanvisning for 6-karakter fjernkontroll type B6R-H9



Innstilling av temperaturenhet

For å endre temperaturenheten, trykk samtidig på knappene . Brukeren kan velge mellom Celsius grader, og Fahrenheit grader.

Valg av °F vil automatisk stille klokken i 12 timers format, mens du velger °C vil klokken stilles i 24 timers format.






Innstilling av klokkeslett

1. For å stille inn dagen i uken, trykk på knappene samtidig og .
2. Klikke eller for å velge et tall som svarer til en gitt dag i uken (1-mandag 2-tirsdag 3-onsdag 4-torsdag 5-fredag 6-lørdag 7-søndag)
3. Trykk samtidig på knappene og . Klokken vil starte å blinke.
4. Bruk knappene for å stille inn tid og .
5. Trykk samtidig på knappene og . Minuttene begynner å blinke.
6. Angi minuttene ved hjelp av knappene og .
7. For å bekrefte parametre, trykk samtidig og eller vent.






Child Proof

Włączanie:

For å aktivere funksjonen Child Proof trykk samtidig på knappene  og . Ikonet vil vises på skjermen .


Shutdown:

For å deaktivere Barn Bevis trykk på knappene samtidig  og  Ikon  forsvinne.





Manuell modus

Å tenne opp i peisen med en knapp (standard innstillinger)

- Trykk på knappen  før de hører to korte pipetoner. Starten av tenningen sekvens vil bekrefte inntrykket av en blinkende brenner-ikonet på displayet. Slipp knappen.
- Teningen av kontroll flamme vil bekrefte ett signal.
- Etter den viktigste brenneren er tent, fjernkontroll automatisk skifte til manuell modus.







Teningen i peisen med to knapper

- Trykk samtidig på knappene  og  før de hører to korte pipetoner. Starten av tenningen sekvens vil bekrefte inntrykket av en blinkende brenner-ikonet på displayet. Slipp knappen.
- Teningen av kontroll flamme vil bekrefte ett signal.
- Etter den viktigste brenneren er tent, fjernkontroll automatisk skifte til manuell modus.



Informasjon:

For å endre tenningen metoden, må du umiddelbart installere batteri på fjernkontrollen hold knappen nede i 10 sekunder , „PÅ“ - symbol, og et blinkende tall som svarer til de gjeldende innstillingene vises på displayet til fjernkontrollen.

- 1 – Teningen med knappen .
- 2 – Å fyre opp med knapper  i .

Fullføring av prosedyren for endring av tenningen metoden vil bekrefte at tilsvarende tall vises på displayet.

Oppmerksomhet!!!

Hvis kontroll flamme ikke lyser etter flere forsøk, angi de viktigste ventil håndtaket til „av“ - posisjon. „og se Kapitlet „mulige problemer og løsninger“.

I Standby-modus og avslutning modus

For å sette navigasjonsenheten på standby-modus, holder du nede knappen , til de viktigste brenner går ut.


For å slå av enheten, klikker du . Kontroll flamme vil være slukket.

Før du forsøker å starte en brann i peisen, vente 5 sekunder.




Innstillingen flammen høyde

For å øke høyden på flammen, trykk på og hold knappen .

For å redusere høyden på flamme eller sette peis i standby-modus, trykk og hold  knapp .




Minimum flamme høyde

For å redusere flammen av de viktigste brenner til minimum høyde, trykk på-knappen to ganger . Symbolet vises på skjermen „LO”








Maksimal flamme høyde




For å øke brenner flammen til den maksimale verdien, trykk på-knappen to ganger . Symbolet vises på skjermen „HI”.





Innsøvnings timer

Aktivere / Konfigurere

1. Trykk og hold inne knappen , før den vises ikonet . Tiden feltet vil start å blinke.
2. Angi verdien via knappene  og .
3. For å bekrefte, klikker du på . Den minutters feltet vil start å blinke.

4. Angi verdien via knappene  og .
5. For å bekrefte, klikker du på  eller vent.

På:

For å deaktivere selvutløseren, trykk på knappen .
Ikon  over tid nedtellingen vil forsvinne.



Informasjon:

Når nedtellingen tiden utløper, peis vil gå ut. Timeren fungerer bare i følgende moduser: manuell, termostat og miljøvennlig. Maksimal nedtellingstiden er 9 timer og 50 minutter.

Etter Moduser

Termostat-Modus

Rommet temperaturen er målt og sammenlignet med temperaturen innstilt på termostaten. Høyden av flammen er automatisk justert for å nå den innstilte temperaturen.



Programmerbare modus



Programmer 1 og 2 kan være endret når du vil. Brukeren kan stille inn tid å slå på og av peisen på en gitt temperatur.







Termostat-Modus

Slå termostaten på og av

Inkludering:

Trykk på knappen . Ikonet vil vises på skjermen  og først av alt, den innstilte temperaturen, og deretter den aktuelle romtemperaturen.

Shutdown:




1. Trykk på knappen .
2. Trykk på knappen  eller .
3. Trykk på knappen , å gå inn programmerbare modus.



Termostat innstillinger

1. Trykk og hold inne knappen , til ikonet vises på skjermen .



Den viste temperaturen vil begynne å blinke.

2. For å stille inn ønsket temperatur, må du bruke knappene  og .
3. For å bekrefte knappen  eller vent.



Programmerbare modus

Aktivering av programmerbare modus

Trykk på knappen . Ikonet vil vises på skjermen , og karakterene 1 eller 2 og „ON„ eller „OFF“.



Deaktivere programmerbare modus

1. Trykk på knappen  eller , er , for å veksle til manuell modus.
2. Trykk på knappen , for å bytte til termostat-modus.

Informasjon:

Inn on-off temperatur på termostaten modus automatisk stiller samme verdi for on-off temperatur av de programmerbare-modus.






Standardinnstilling:

Bytte temperatur: 21°C

Avslutning temperatur: „--“ (bare piloten flamme)






Temperaturinnstillingen

1. Trykk og hold inne knappen , til blinkende ikonet vises på skjermen "PÅ" - symbol og on-off temperatur (satt i termostat-modus) vises.
2. For å fortsette, klikker du på , eller vent. Ikonet vil vises på skjermen "OFF" - symbol, og et blinkende verdien symboliserer av temperatur.
3. Bruk knappene for å stille inn ønsket temperatur avslutning  eller .
4. For å bekrefte, klikker du på .



Dag innstillinger









5. „ALLE” - symbolet vil blinke på skjermen. Trykk på knappen  eller  for å velge en av de tre tilgjengelige alternativer for inndata (ALLE, er: SU, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7).
6. For å bekrefte, klikker du på .

A:SU de mener lørdag og søndag, henholdsvis. Enkelte tallene tilsvarer dager i uken (for eksempel 1-mandag 2-tirsdag 3-onsdag 4-torsdag 5-fredag 6-lørdag 7-søndag).











Innstillingen power on time (program 1)

Valgt alternativ „ALL”

7. Ikonet vil vises på skjermen , 1, „ON”, symbolet vil vises for en stund „ALL”. Da klokken feltet begynner å blinke.
8. Bruk knappene for å stille inn tid  og .
9. For å bekrefte, trykk . Ikonet vises på displayet , 1, „ON”, så vises symbolet igjen en stund „ALL”. Minutter-feltet vil da blinke.
10. Still inn minuttene med knappene  og .
11. For å bekrefte, trykk .



Innstillinger for utkoblingstid (program 1)

12. Ikonet vises på displayet , 1, „OFF”, da vises symbolet et øyeblikk „ALL”. Da vil timefeltet blinke.
13. Still inn tiden ved å bruke knappene  og .
14. For å bekrefte, trykk . Ikonet vises på displayet , 1, „OFF”, så vises symbolet igjen en stund „ALL”. Minutter-feltet vil da blinke.
15. Still inn minuttene med knappene  og .
16. For å bekrefte, trykk .



Informasjon:

- Deretter kan brukeren legge inn av- og på-tidsinnstillingene for program 2. Ellers vil program 2 forbli inaktivt.
- Start- og stopp-temperaturinnstillingene for programmene 1 og 2 er de samme for alle alternative (ALL, SA:SU, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7). Når du legger inn nye innstillinger for inn- og / eller utkoblingstemperatur, stilles standardverdiene automatisk inn som standard.
- Når du legger inn nye innstillinger for av og på for programmene 1 og 2, vil de nye verdiene angis som standard. For å gjenopprette fabrikkinnstillingene for programmene 1 og 2, må du tilbake stille fjernkontrollen ved å fjerne batteriet.

Ekstraustyr

Dette alternativet er bare tilgjengelig for bensinkassetter med mer enn en brenner.

Funksjonen forblir inaktiv for PATIO

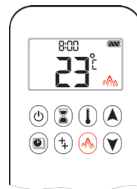
**Tryb Eco**

Veksling:

trykk på knappen . Ikonet vises på displayet .

Deaktivering:

Trykk på knappen . Ikonet  forsvinner fra displayet.



BATTERIBYTTE

Brukte batterier i mottakeren, fjernkontrollen eller strømmodulen kan overopphetes, lekke eller til og med eksplodere. Ikke installer batterier i enheten som har blitt utsatt for sol, fuktighet, høy temperatur eller støt. Bruk bare batterier av samme type og produsent. Ikke installer nye batterier sammen med brukte. Fjernkontrollen drives av to AAA-batterier. B6R-R8U-mottakeren og den valgfrie G60-ZB90-strømmodulen drives av fire 1,5 V AA-batterier. Batterilevetiden til fjernkontrollen og mottakeren er beregnet til omtrent 1 fyringssesong. Produsenten av enheten anbefaler bruk av alkaliske batterier på grunn av lavere risiko for tetting. Bruk av oppladbare batterier er også tillatt. Ikke bruk verktøy som kan forårsake kortslutning når du tar ut batteriet. Bytte av batteriet med ledende gjenstander kan skade elektroniske komponenter i fjernkontrollen og mottakeren permanent.

Skifte batterier i fjernkontrollen:

- Fjern dekselet på baksiden av fjernkontrollen.
- Fjern forsiktig det brukte AAA-batteriet fra fjernkontrollen.
- Sett inn nye AAA-batterier, og vær oppmerksom på polariteten (+/-).
- Sett dekselet på baksiden av fjernkontrollen

Skifte batteri i mottakeren / strømmodulen:

- Åpne koblingsdøren.
- Fjern B6R-R8U mottakeren / G60-ZB90 strømmodulen.
- Fjern dekselet.
- Fjern fire brukte AA-batterier og sett inn nye, og vær oppmerksom på polaritetsmarkeringene (+/-) på mottakeren / strømmodulhuset.
- Sett på plass dekselet på mottakeren / strømmodulhuset.

ADVARSEL !!!

Batteriet i mottakeren / strømforsyningsmodulen kan bare byttes ut på en avkjølt peis med gassforsyningen avbrutt.

ADVARSEL!!!

Batterier er klassifisert som farlig kjemisk avfall, så etter bruk skal de ikke kastes sammen med annet husholdningsavfall.

MANUELL KONTROLL

Ved å velge alternativet med manuell kontroll, mottar brukeren en enhet utstyrt med en GV32-kontroller. Les denne håndboken nøye før du bruker betjeningsenheten. Unnlattelse av å følge instruksjonene eller i samsvar med instruksjonene kan føre til skade på gasskontrollsystemets komponenter eller selve enheten, samt føre til brann, skade på eiendom eller helsetap.

BRUKSANVISNING FOR MANUELL KONTROLLMODUL

Avfyring av enheten skal utføres i henhold til instruksjonene nedenfor. GV32 gasskontrollsystemet er designet for å eliminere behovet for vedlikehold og eventuell justering fullstendig. Knottene kan ikke fjernes. Demontering vil skade enheten. Forsøk aldri å åpne eller tukle med ventilen eller dens andre strukturelle elementer på noen måte.

Lyser opp enheten:

1. Drei knappen "PÅ / AV-knapp A" mot klokken i TENNING-stillingen til den stopper. Trykk deretter på knappen og hold den inne i 5 sekunder (gass vil bare strømme til kontrollbrenneren).
2. Fortsett å holde knotten nede og vri den samtidig mot PILOT-posisjon (dette aktiverer piezo-tenneren til kontrollbrenneren). Hold knotten inne i denne posisjonen i ytterligere 10 sekunder til pilotbre-

neren tenes (hvis fjernkontrollen ikke tenes, gjenta prosedyren umiddelbart med knotten trykket ned samtidig).

3. Etter at pilotbrenneren tenes, slipper du knotten og dreier den mot klokken videre til PÅ-posisjon (dette vil også starte gassstrømmen til hovedbrenneren). Wyłączanie urządzenia:

1. Drei knappen "PÅ / AV-knapp A" med klokken til den stopper i PILOT-posisjon.

2. Trykk lett ned på knotten og fortsett å vri den med klokken fra PILOT-posisjon til AV-posisjon.

Proseduren for opplysning av kontrollbrenneren kan gjentas når termoelementet til kontrollbrenneren er tilstrekkelig avkjølt (perioden til den er avkjølt kan variere avhengig av hvilken type termoelement som brukes). Etter at enheten er slått helt av, kan den fyres opp igjen etter ca. 1 minutt (tiden det tar for termoelementet å kjøle seg ned).

Justering av flamme / gasstrøm:

Flammen justeres med "Temperaturknott B" -knappen.

For å regulere apparatets flamme og kraft, vri temperaturknappen B manuelt mot klokken (øk flammen) eller med klokken (senk flammen). For å slå helt av gassforsyningen til hovedbrenneren, må ON / OFF-knappen A skrues til PILOT-stilling.

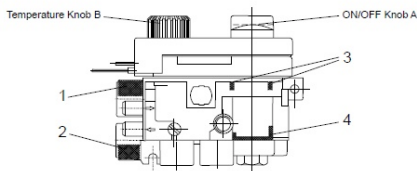
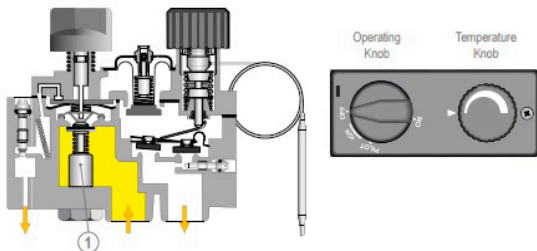


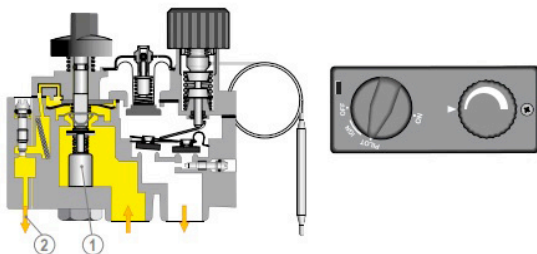
Fig. 12. Diagram over GV32-kontrolleren



OFF – utelukkelse

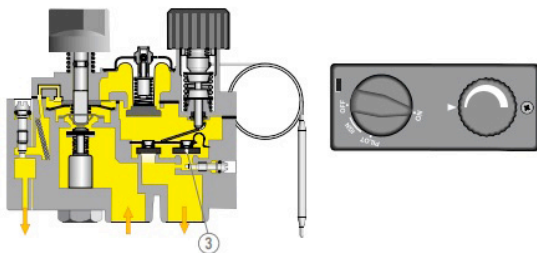
PÅ / AV-knappen er i lukket posisjon.

Kontrollbrenningens termoelektriske ventil er lukket (punkt 1.)

**Belysning**

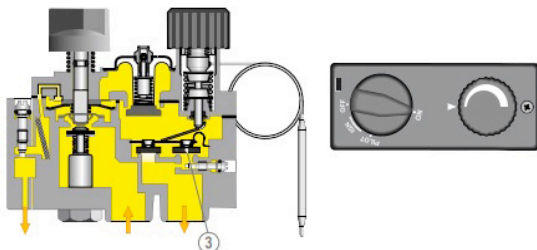
PÅ / AV-knappen er i PILOT-posisjon og trykkes på.

Den termoelektriske ventilen er åpen (artikkel 1), gass tilføres kontrollbrenneren. (vare 2.)

**Lav flamme**

PÅ / AV-knappen er i PÅ-posisjon.

Temperaturjusteringsknappen for flammejustering dreies med klokken. Gassen strømmer gjennom PÅ / AV-ventilen. (vare 3)



Høy flamme

PÅ / AV-knappen er i PÅ-posisjon.

Flammejusteringsknappen for temperaturknappen dreies mot klokken. Gassen strømmer gjennom PÅ / AV-ventilen med lav flamme (artikkel 3) og moduleringen med høy flamme (posisjon 4).

Fig. 11. Diagram over oppstart av enheten og flammeregulering.

VEDLIKEHOLD

ADVARSEL !!!

ALT VEDLIKEHOLDSARBEID SKAL UTFØRES PÅ AVKJØLT UTSTYR MED AVBRUTT GASSFORSYNING OG FRAKOBLET STRØM.

ADVARSEL !!!

VARMEAPPARATET KAN KUN SERVICERES AV EN KVALIFISERT SERVICETEKNIKER.

- Enheten bør inspiseres med jevne mellomrom minst en gang i måneden, eller hver gang sylindren byttes ut.
- Rengjøring bør utføres regelmessig eller når det kommer støv eller smuss på enheten.
- Glass med sprekker og riper bør umiddelbart erstattes med nye.
- Det er forbudt å gjøre noen endringer i utformingen av enheten.
- Varmeapparatet skal ikke rengjøres med etsende midler.
- Ved utskifting av enkeltelementer, bruk bare originale deler som er tilgjengelige fra produsenten.

Sjekkliste:

L.p.	Zakres	Czynności
1	Generell kontroll	<p>Gjennomfør belyningsprosedyren på varmeren.</p> <p>Kontroller at alle sikkerhetssystemer fungerer som de skal.</p> <p>Kontroller at hovedbrenneflammen brenner jevnt. Kontroller at hovedbrenneren brenner jevnt.</p> <p>Kontroller at batteriene i mottakeren og fjernkontrollen ikke trenger å byttes ut (kun automatisk gasskontrollsystem).</p> <p>Kontroller at alle modusene på fjernkontrollen fungerer korrekt (bare automatisk gasskontrollsystem).</p>
2	Glassinspeksjon	<p>Sjekk glasset for sprekker.</p> <p>Sjekk graden av skitt på glasset. Rengjør om nødvendig glasset.</p>
3	Kontroll av gasskontrollsystemet	<p>Kontroller gassforbindelsene for lekkasjer.</p> <p>Kontroller at sylindromventilasjonen ikke er blokkert.</p> <p>Sjekk om kablene som forbinder kontrolleren med mottakeren ikke er skadet.</p> <p>Kontroller at gasskontrollsystemets komponenter ikke utsettes for høye temperaturer.</p> <p>Kontroller at det indre kammeret og elementene som er installert i det ikke utsettes for fuktighet. Kontroller at tilkoblingskablene ikke viser korrosjon.</p>
4	Forbrenningskammerinspeksjon	<p>Kontroller at kontrollbrenneren ikke hindres av dekorative elementer.</p> <p>Kontroller at termoelementet er innenfor kontrollflammen.</p> <p>Kontroller at forbrenningskammeret ikke krever rengjøring.</p> <p>Kontroller at alle lufttilførselsåpninger til forbrenningskammeret ikke er tilstoppet. Om nødvendig, åpne hullene.</p> <p>Sjekk om forbrenningskammeret viser tegn på korrosjon. Fjern evt. Korrosjon og dekk hulrommene med et nytt lag med peismaling.</p> <p>Kontroller at hovedbrenneren tennes jevnt.</p>
5	Kontroll av kontrollenheter.	<p>Kontroller at mottakerantennen ikke er skadet (kun automatisk gasskontrollsystem).</p>

5	Styre enheter kontrollenhet	<p>Kontroller kretsene for punkteringer (kun automatisk gasskontrollsystem).</p> <p>Kontroller at komponentene i kontrollsystemet ikke blir utsatt for overoppheting.</p>
6	Elementer dekorativt	<p>Kontroller at dekorative elementer ikke krever rengjøring.</p> <p>Kontroller at dekorative elementer ikke er i kontakt med glasset.</p> <p>Kontroller at dekorelementene ikke blokkerer ventilasjonsåpningene til ovnen.</p> <p>Kontroller at dekorelementene ikke er skadet.</p>

MILJØVERN

- Alle emballasjekomponenter som gassvarmeren ble levert i, skal kastes på en måte som passer til deres type e
- På grunn av innholdet av tungmetaller klassifiseres batterier som farlig kjemisk avfall, så etter bruk skal de kastes i spesielle beholdere for farlig avfall.
- Når enheten har nådd slutten av levetiden, skal du kaste den. Brukeren er forpliktet til å overlevere peisen til den aktuelle institusjonen som arbeider med resirkulering av denne typen enheter.



UPPMÄRKSAMHET



**VARMT FÖNSTER KAN
ORSAK Brännskador**

**RÖR INTE FÖNSTERN FÖRE
DENNA KYLNING NED**

**Lämna ALDRIG BARN ELLER ANDRA PERSONER MEDVET-
SLÖS NÄRA ANVÄNDANDE APPARAT.**

UPPMÄRKSAMHET!

ENHETEN ÄR VARM UNDER DRIFT!

FÖRBRÄNNINGAR KAN FÖREKOMMA FÖR KONTAKT MED APPARATETS VARMA YTOR. FÖRVARA BARN, ÄLDRE PERSONER (ELLER ANDRA PERSONER SOM SKÖTIS), husdjur, kläder, brandfarliga möbler eller något bränsle eller andra brandfarliga material från apparaten.

Kom ihåg UNDERHÅLLET AV ENHETEN I enlighet med REKOMMENDATIONERNA I DENNA HANDBOK!

Läs manualen fullständigt och gör den tillgänglig för alla potentiella användare av enheten innan du försöker använda den.

Alla ändringar av enheten är strängt förbjudna. Försök aldrig ändra enheten eller någon del av den. Alla ändringar eller modifieringar upphäver omedelbart garantin och alla enhetscertifikat blir ogiltiga.

Enhetsen får endast installeras och underhållas av en kvalificerad installatör.

Tack för att du köpte PATIO gas trädgårdsvärmare. Denna enhet har utformats med tanke på din säkerhet och komfort. Vi uttrycker förtroende för att de kommer att göra det Du är nöjd med ditt val på grund av vårt engagemang för design och produktion av den här enheten. Läs denna bruksanvisning noggrant före installation och användning. Om du har några frågor eller funderingar, vänligen kontakta vår tekniska avdelning.

Våra produkter tillverkas enligt strikta standarder.

Varje trädgårdsvärmare som tillverkas av företaget genomgår fabrikskvalitetskontroll, under vilken den genomgår strikta säkerhetstester. Användningen av högkvalitativa material i produktionen garanterar slutanvändaren att enheten fungerar effektivt och pålitligt. Denna handbok innehåller all information som krävs för korrekt anslutning, drift och underhåll av den fristående gaseldade trädgårdsvärmaren - PATIO.

PATIO trädgårdsvärmare, som drivs av gasformigt bränsle, är en öppen anordning utan ett rökgasutsläppssystem, utformad för att värma upp öppna och / eller ventilerade ytor. Mycket låga utsläppsfaktorer garanterar säkerhet även vid användning på små, ventilerade täckta ytor. Värmaren uppfyller de stränga kraven i europeiska direktiv om säkerhet och miljö. Enheten är konstruerad och testad i enlighet med PN-EN 14543 Krav för apparater som förbränner flytande kolvätegas (C3-C4) - Paraplyvärmare - Strålningsvärmare utan rökrör som används utomhus eller i ett väl ventilerat utrymme. Läs denna bruksanvisning noggrant innan du installerar och använder den. Informationen däri möjliggör problemfri användning av enheten. Handboken ska förvaras under enhetens livstid.

PATIO gas trädgårdsvärmare är konstruerad för att köra med propan eller en blandning av propan butangaser. Enheten finns i flera versioner beroende på kontrollalternativ, typ av glas eller färgpreferenser. Oavsett version är PATIO-värmaren utrustad med ett helt säkert, avancerat gasstystem i två varianter - manuellt styrd eller fjärrstyrd.

PATIO / PATIO MINI

Kontrollera	Kategori	Tryck / gas	Destinationsländer
Kontrollera automatisk GV60 <input type="checkbox"/>	I3B/P <input type="checkbox"/>	30 mbar, G30 <input type="checkbox"/>	BE, CY, CZ, DK, EE, ES, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LT, NL, NO, PT, RO, SE, SI, SK, TR
		37 mbar, G30 <input type="checkbox"/>	PL
		50 mbar, G30 <input type="checkbox"/>	AT, CH, DE, FR, SK
GV32 manuell kontroll <input type="checkbox"/>	I3P <input type="checkbox"/>	30 mbar, G31 <input type="checkbox"/>	FI, NL, RO
		37 mbar, G31 <input type="checkbox"/>	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, HR, NL, PL, PT, SI, SK
		50 mbar, G31 <input type="checkbox"/>	AT, CH, DE, NL
	I3+ <input type="checkbox"/>	30 mbar, G30 <input type="checkbox"/>	BE, CY, CZ, DK, EE, ES, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LT, NL, NO, PT, RO, SE, SI, SK
		37 mbar, G31 <input type="checkbox"/>	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, HR, NL, PL, PT, SI, SK

INSTALLATION

Enheten har justerats för att fungera med typen av gas och tryck i enlighet med informationstabellen nedan. Använd inte någon annan typ av gas eller gas med ett annat tryck än de som anges nedan!

DENNA VÄRMARE MÅSTE INSTALLERAS OCH / ELLER SERVICERAS AV EN KVALIFICERAD SPECIALIST. FÖRSÖK INTE FÖRÄNDRING AV KONSTRUKTIONEN AV ENHETEN ELLER DENNA KOMPONENTER. NÅGON MODIFIKATION FÖRTÄRDER OMGÄNGLIGT GARANTIN OCH CERTIFIKATEN.

FÖRSIKTIGHET: En avvikelse från dessa instruktioner med avseende på installation, hantering eller enhet från rekommendationerna för tillåtna delar och tillbehör kan resultera eller uppskattas den här enheten.

URZĄDZENIE TO ZOSTAŁO ZAPROJEKTOWANE ZGODNIE Z ZALECENIAMI RESTRYKCYJNYCH NORM BEZPIECZEŃSTWA ORAZ ZOSTAŁO PRZEBADANE I CERTYFIKOWANE PRZEZ NOTYFIKOWANĄ JEDNOSTKĘ WG PN-EN 14543.

ALLMÄN INFORMATION

VIKTIGT: FÖRVARA dessa instruktioner!

Det är viktigt att regelbundet kontrollera att de enskilda komponenterna i gaskontrollsystemet fungerar och integreras såväl som strukturella element och fönster för eventuella skador. Det är mycket viktigt att gaskontrollsystemet förblir intakt och fritt från skador. Enheten får endast service av en kvalificerad servicetekniker med lämpliga behörigheter. Underlåtenhet att följa dessa regler kan leda till allvarliga personskador, dödsfall och materiella skador.

Installation och användning måste utföras i enlighet med gällande bygglagar i ett visst land. Din auktoriserade återförsäljare kan hjälpa dig att avgöra vilka säkerhetsåtgärder som ska vidtas vid installation eller användning av apparaten. I vissa fall kan det vara nödvändigt att få tillstånd att installera eller använda sådan utrustning. Kontakta alltid en auktoriserad återförsäljare eller byggnadsinspektör för att avgöra vilka regler som gäller för användning och / eller installation av enheten i ditt område. I avsaknad av bestämmelser som reglerar installation och användning är det absolut nödvändigt att följa instruktionerna och brandsäkerhetskoden.

Slå inte på enheten om något av dess delar tidigare har tagits isär, skadats eller förstörts. Innan den återanvänds måste den saknade eller skadade delen bytas ut mot originalbytet som anges av tillverkaren.

Om enheten är översvämmad, särskilt elementen i gaskontrollsystemet eller brännaren, stänger du av enheten och kontaktar den tekniska avdelningen eller en kvalificerad servicetekniker för att kontrollera om återanvändning kräver utbyte av systemkomponenter.

SÄKERHETSINFORMATION

Enhet endast för utomhusbruk eller i väl ventilerade utrymmen!

Ett välventilerat utrymme måste ha 25% av ytan. Detta område bestäms utifrån summan av väggytorna i ett givet användbart utrymme.

På grund av risken för höga temperaturer, särskilt på enhetens glas, bör alla brandfarliga material placeras på ett säkert avstånd från enheten.

Barn till äldre och andra okunniga bör informeras och varnas

o risken för höga temperaturer på enheten under dess användning och omedelbart efter att den stängts av och bör undvika kontakt med enheten för att förhindra brännskador och antändning av kläder.

Använd endast den gastyp och typ av gasflaska som anges av tillverkaren.
Vid stark, våldsam vind, säkra enheten mot att välta.

Små barn, spädbarn, handikappade personer och andra personer som behöver särskild uppmärksamhet och vistas i apparatutrymmet bör utsättas för särskild tillsyn. Dessa människor kan vara särskilt utsatta för oavsiktlig kontakt med enheten. Vid behov bör en skyddsräcke övervägas för att begränsa tillgången till utrustningen.

TÄCK ALDRIG VENTILATIONEN I CILINDERRUMMET!

Slå eller vila inte mot någon del av enheten, särskilt inte glaset.

OBS! Glaset i enheten kan inte bytas ut mot annat glas än de som tillhandahålls av tillverkaren eller rekommenderas av honom.

Under inga omständigheter får fasta bränslen (trä, papper, kol, etc.) användas i denna apparat. **DET ÄR STARKT FÖRBUD** att använda flytande bränslen eller andra brandfarliga material för att tända apparaten!

För att undvika olyckor rekommenderas det inte att låta enheten användas av personer som inte känner till enhetsfunktionen. Av säkerhetsskäl, använd alltid handskar och skyddsglasögon när du utför underhåll.

UPPMÄRKSAMHET!

- Stäng av gastillförseln till enheten innan du byter batteri, styrenhet eller mottagare.
- Se alltid till att gastillförseln är avstängd innan du kontrollerar, underhåller eller rengör apparaten.

KITELEMENT - FÖRSTA UPPACKNINGEN AV DEN KÖPADE VÄRMEN

Om du upptäcker några skador eller saknade föremål vid inspektionen av din leverans, kontakta din auktoriserade återförsäljare.

Se till att alla delar av apparaten inte har skadats under transporten. Inspektionen bör ske i närvaro av leverantören. Den köpta värmaren ska innehålla ett komplett anslutningssats för gasflaskor.

FÖR ALTERNATIVEN MED FJÄRRKONTROLL:

- Komplet, färdig att använda brännare med ett komplett gasstyrsystem, beväpnat med MERTIK MAXITROL GV60M1-styrenhet, MERTIK MAXITROL B6R-R8U-mottagare och en fjärrkontroll.
- Monterings- och bruksanvisning för enheten.
- Stållhus med hjul.
- 0,6 m slang med reducering och lutningsskyddsventil

FÖR MANUELLT ALTERNATIV:

- En komplett, färdig att använda brännare med ett komplett gasstyrsystem utrustat med MERTIK MAXITROL GV32-styrenhet.
- Monterings- och bruksanvisning för enheten.
- Stållhus med hjul.
- 0,6 m slang med reducering och lutningsskyddsventil

PATIO gasvärmare har designats med tanke på din komfort, därför finns det två kontrollalternativ: manuell och med en trådlös fjärrkontroll. Enheten är utrustad med ett modernt gasstyrningssystem som skyddar mot okontrollerat gasläckage.

INSTALLATION - INLEDNING

Anslutning av värmaren till en flytande gasflaska och dess justering och kontroll av installationens täthet ska endast utföras av en auktoriserad gasutrustningsinstallatör eller en auktoriserad servicetekniker, i enlighet med tillämpliga regler, som bör bekräftas på produktgarantikortet. Brist på sådan bekräftelse upphäver garantin!

INSTALLATIONEN AV ENHETEN OCH FÖRVARINGEN AV CYLINDERNAS BOR FÖLJA DE GÄLLANDE BESTÄMMELSERNA.

Enheten har en öppen förbränningskammare utan möjlighet att ansluta den till skorstenen. PATIO-värmaren säljs med ett förinstallerat gasreglersystem, men före första användningen rekommenderas det att kontrollera tätheten i systemet på grund av risken för att den tätas under transport. Alla instruktioner om korrekt anslutning av systemet, installation av väggar, dörrar och glas finns nedan i den ytterligare delen av handboken.

ANMÄRKNINGAR OM ATT FLYTTA APPARATEN:

Enheten är utrustad med hjul för enkel rörelse av enheten. Innan du flyttar värmaren, se till att alla hjulbromsarna släpps, att gastillförseln är avstängd och att dörren är stängd. Om ojämnheten eller golvet lutning är farligt stor, koppla bort gasflaskan för din egen säkerhet och flytta den separat innan du flyttar värmaren. Det är strängt förbjudet att flytta maskinen medan den är i drift. När du har placerat värmaren på önskad plats, blockera bromsarna på minst två hjul.

INSTALLATIONSREGLER

Installationen ska ske i enlighet med kraven i gällande lagar i landet eller regionen. I avsaknad av sådana föreskrifter måste reglerna i denna handbok och brandsäkerhetsregler följas.

Enheten har testats för kvalitet och säkerhet och certifierats av ett anmält institut.

UPPMÄRKSAMHET!

Värmaren är anpassad för att fungera med en 11 kg gasflaska avsedd för lagring av en blandning av propan - butangaser. Det flexibla anslutningsröret bör vara lämpligt för LPG!

Enheten säljs med komplett automatik och kablar som ansluter huvud- och kontrollbrännaren till styrenheten. Använd inte andra systemkomponenter än de som tillverkaren har installerat eller levererat.

VÄLJA PLATSEN PATIO GARDEN HEATER

PATIO gas trädgårdsvärmare är en mobil enhet som kan röra sig till vilken plats du än väljer. Det finns dock begränsningar som måste följas strikt. På grund av risken för höga temperaturer på dess yttre ytor, särskilt fönster, bör enheten hållas borta från brandfarliga material, och på grund av den öppna förbränningskammaren utan möjlighet att ansluta till skorstenar bör den användas i öppna utrymmen eller i välventilerade rum. DET ÄR absolut förbjudet att placera enheten i ett annat läge än vertikalt.

Tips för korrekt och säker installation av enheten:

- Anslut regulatorn till vätskeflaskan med lutningsventilen uppåt upprätt. Att ansluta den på ett annat sätt kan blockera gastillförseln till enheten. Använd lämpliga verktyg för detta. Otillräcklig åtdragning av reduktionsväxeln kan leda till gasläckage. Byte och / eller anslutning av cylindrar ska ske på väl ventilerade platser.
- Kom ihåg att se till att gummipackningarna är på plats och inte skadas innan du ansluter regulatorn. Om detta inte är fallet kan enheten inte användas förrän packningen har bytts ut.
- Kom ihåg att gasflaskan alltid ska vara upprätt och att slangen som förbinder cylindern alltid ska vara upprätt

med brännaren bör placeras så att den inte kommer i kontakt med vassa föremål eller kanter, liksom brännarens heta element.

- Kontrollera att det installerade gasstyrsystemet och hela gasns system är korrekt och täta. För detta ändamål kan du använda tvålatten eller en särskild detektor för gasläckage. För att kontrollera tätheten, täck alla anslutningar med tvål och vatten eller en spruta (cylinder-reducerare, reducerare - tiltventil, tiltventil - gasslang, gasslang - regulator gasblock, gasblock - koppartrådar till magneto och huvudbrännare, huvudbrännarmunstycke - koppartråd) mellan cylindern och styrenheten och de bakom gasblocket, och tänd sedan enheten så att gasen också fyller sektionen från gasblocket till brännarmunstyckena. Om bubblor uppträder vid fogarna läcker det vid denna tidpunkt.
- Ta bort glaset enligt instruktionerna på sidan 18, placera ornamenten jämnt på brännaren enligt bilden (fig. 7) och sätt tillbaka dem igen.

UPPMÄRKSAMHET:

De säkra avstånden från brandfarliga material som måste hållas i enlighet med instruktionerna i denna handbok har fastställts på grundval av säkerhetstester. Brännbara material kan vara allt som kan antändas, t.ex. papper, trä, alla typer av bränslen, plast, kläder etc. Det angivna utrymmet är inte begränsat av icke-brandfarliga material, utan gäller även brandfarliga material som ligger direkt bakom icke-brandfarliga föremål som utsätts för kontakt med enhet.

Om du är osäker på brännbarheten hos något material i utrustningen, kontakta brandkåren.

Kom ihåg att brandsäkra material anses vara brandfarliga trots deras brandmotstånd. De kan vara svåra att tända, men de brinner också.

UPPMÄRKSAMHET!

DET ÄR ABSOLUT FÖRBUDET ATT ANVÄNDA VÄRMAREN UTOMHUS VID NEDERBÖRD.

DET ÄR ENDAST TILLÅTET ATT FÖRVARA VÄRMAREN UTANFÖR EN BYGGNAD OM DEN ÄR TÄCKT MED ETT SÄRSKILT REGNSKYDD.

ANNARS SKA VÄRMAREN PLACERAS PÅ EN PLATS DÄR DEN ÄR SKYDDAD FRÅN ÖVERSVÄMNING OCH PÅVERKAN AV LÅGA TEMPERATURER.

APPARATEN I VILOLÄGE SKA VARA HELT FRÅNKOPPLAD FRÅN GASTILLFÖRSELN. (GASVENTILEN I STÄNGT LÄGE), MÅSTE ALLA BROMSAR LÅSAS OCH APPARATEN MÅSTE SÄKRAS MOT ATT FALLA. OM DET INTE ÄR MÖJLIGT ATT SÄKRA APPARATEN MOT FALL NÄR DEN LÄMNAS OBEVAKAD, SKA GASFLASKAN KOPPLAS BORT OCH LÄMNAS PÅ EN SÄKER PLATS.

KRAV FÖR OMRÅDET UTOM BRANDFRI MATERIAL

PATIO gas trädgårdsvärmare har testats och godkänts för uppvärmning av öppna eller väl ventilerade utrymmen, förutsatt att säkra avstånd från brandfarliga material hålls, som visas i diagrammen i figur 3.

Det angivna utrymmet (fig. 3) är det minsta lediga utrymmet från brandfarliga material, såvida inte detta avskaffas genom en annan bestämmelse. Underlåtenhet att hålla ovanstående avstånd (ledigt utrymme) kan leda till brand.

Tillverkaren rekommenderar att man använder dekorativa element som erbjuds av företaget.

Om dekorativa element inte installerades före den första installationen ska du ta bort sidoväggarna och glaset på enheten enligt bilden nedan för att installera dem.

FÖRSTA START

Före första användningen har alla systemanslutningar gjorts i enlighet med rekommendationerna i raderna. Felaktig gasanslutning av administrationssystemet kan leda till skador.

Under de första belysningarna kan du märka en viss lukt, även i flera timmar efter att du har använt enheten. Detta fenomen är relaterat till utbrändhet. Husdjur kan vara särskilt känsliga för lukten som släpps ut efter efterbränning. För att påskynda processen rekommenderas att värma enheten till maximala lågor i några timmar.

INSTALLATION AV GASKONTROLLSYSTEMET

UPPMÄRKSAMHET!!!

Denna enhet, tillsammans med gashanteringssystemet, kan endast öppnas med fabriksinställningarna. Installera inte batterierna på en fjärrstyrd modell just nu i mottagaren. Att ansluta strömkällan tidigare kan skada systemelektroniken.

UPPMÄRKSAMHET!!!

De enskilda komponenterna i gassystemet överensstämmer med rekommendationerna för systemet.

Standardkontrollsystemet för gas innehåller ett styrläge från MertikMaxitrol GV32- eller GV60-styrenheten tillsammans med B6R-R8U-mottagaren, där den installerade antennen låter dig styra fjärrkontrollen. Element i nödsystemet i det system som är avsett för detta. Om du ändrar plats kan enheten utsättas för skadliga temperaturer eller översvämningar.

Enheten får endast användas med den automatisering som levereras med enheten. Anslutningarna av enskilda systemkomponenter gjordes på ett sådant sätt att de förhindrade felaktig anslutning.

Fjärrkontrollen bör inte ligga längre än 6-8 meter från enheten, för i en sådan situation Efter flera timmars drift (3-4 timmar) stängs enheten av automatiskt.

Anslut regulatorn till cylindern och se till att packningarna är på plats (se diagram ovan), om packningarna är trasiga eller skadade, eller om någon av dem saknas kan enheten inte användas förrän packningarna byts ut. Ventilen måste alltid förbli vertikal varje gång den ansluts till cylindern och under enhetens hela livslängd. Att ansluta ventilen i ett annat läge resulterar i att gastillförseln till enheten stängs och därmed stängs av.

UPPMÄRKSAMHET!!!

Lutningsventilen skyddar enheten från att välta så att ventilen automatiskt stänger av gastillförseln till regulatorn, vilket släcker lågan i händelse av att enheten välter. Bild 8.

UPPMÄRKSAMHET!!!

Anslutning av enheten till gastillförseln bör endast ske när värmaren är avstängd och ventilen på cylindern är stängd.

UPPMÄRKSAMHET!!!

Det är förbjudet att använda öppen eld under installation eller anslutning av cylindern. Underlåtenhet att göra det kan leda till brand, explosion, skada på egendom, personskada och till och med förlust av liv.

STRÖMANSLUTNING

UPPMÄRKSAMHET! (Gäller automatiskt gaskontrollsystem)

Anslutning av strömkällan bör ske efter anslutning av alla andra delar av gasstyrsystemet. Se till att alla komponenter i gasstyrsystemet är täta och anslutna på ett sådant sätt att de kan utföra sina funktioner korrekt.

Uteplatsvärmareversioner utrustade med ett automatiskt gasstyrningssystem med fjärrkontroll har en B6R-R8U-mottagare, som drivs av fyra 1,5V AA-batterier. Fjärrkontrollen drivs av två 1,5V AAA-batterier. Behovet av att byta ut fjärrkontrollens batterier signaleras av indikatorn i det övre högra hörnet på skärmen, medan korta akustiska signaler dyker upp inom 3 sekunder efter att tändningsprocessen startat betyder att batteriet i mottagaren måste bytas ut. Använda batterier i mottagaren kan överhettas, läcka eller till och med explodera. Använd aldrig batterier som utsätts för sol, fukt, höga temperaturer eller vibrationer. Installera endast batterier av samma typ och tillverkare. Installera aldrig nya batterier tillsammans med begagnade.

UPPMÄRKSAMHET!!!

Värmaren är anpassad för att fungera med en 11 kg LPG-cylinder.

Enheten säljs med komplett automatik, reduktor tiltventil och anslutningskablar. Använd inte en annan slang än den som installerats eller specificerats av tillverkaren eller några andra systemkomponenter.

Innan du byter cylinder ska du se till att enheten inte är i närheten av någon eld eller andra användningskällor.

Stäng alltid gastillförselventilen på cylindern eller regulatorn efter varje användning av enheten.

Om du känner något gasläckage, sluta använda enheten, om den är igång eller om den är avstängd, starta inte den. Kontakta sedan tjänsten.

UPPMÄRKSAMHET!!!

Det rekommenderas att regelbundet kontrollera kvaliteten på anslutningarna på alla gasrör, inklusive den flexibla gummislangen (minst en gång i månaden eller varje gång cylindern byts ut). Om det finns synliga sprickor, skador eller andra tecken på förstörelse bör elementen bytas ut mot nya med samma längd och motsvarande kvalitet.

FJÄRRKONTROLL

När användaren väljer det fjärrstyrda alternativet får användaren en fjärrkontroll typ B6R-H9 med enheten.

UPPMÄRKSAMHET!!!

Fjärrkontrollen B6R-H9 har en inbyggd temperatursensor som används i termostatläge. Enheten mäter kontinuerligt omgivningstemperaturen och jämför den med temperaturen som ställs in på termostaten. Enheten ska förvaras på en mörk plats för att förhindra mätfel på grund av direkt solljus.

PATIO fristående trädgårdsvärmare med tillvalet GV60-modulen är utrustade med ett gaskontrollsystem som gör det möjligt för användaren att fjärrläta eldstaden och styra ugnen helt. För att möjliggöra drift från fjärrkontrollnivån, se till att avstängningsventilen som är installerad på gastillförselröret till

eldstaden är öppen.

UPPMÄRKSAMHET!!!


Fjärrkontrollen bör alltid förvaras utom räckhåll för barn och andra omedvetna personer, utan att kunna bedöma konsekvenserna av deras handlingar.

UPPMÄRKSAMHET !!!

Använd aldrig verktyg för att ändra knapparnas läge. Rattarnas läge kan bara ändras manuellt, annars kan regulatorn skadas.

Om knapparna har fastnat, kontakta en servicetekniker.

PATIO-värmaren använder moderna B6R-H9-fjärrkontroller inställda i enlighet med den europeiska standarden vid radiofrekvensen 868MHz. Fjärrkontrollen som levereras med eldstaden kräver ingen ny överföringskod och är redo att användas.

Följ parningsproceduren när du byter ut fjärrkontrollen mot en ny. För att para ihop en ny fjärrkontroll med värmaren, tryck och håll ned "RESET" -knappen i mottagarens hus tills du hör två karakteristiska signaler och släpp sedan knappen. Denna operation bör utföras med ett tunt element med en trubbig ände för detta ändamål. Håll sedan ned knappen på fjärrkontrollen , tills du hör två korta pip som indikerar att fjärrkontrollen är synkroniserad med mottagaren. Ett långt pip indikerar att systemkomponenterna inte har parats ihop korrekt. Bild 9.

INFORMATION

För att visa den aktuella versionen av programvaran som används av fjärrkontrollen, tryck samtidigt på knapparna  . Samtidig knapptryckning   fjärrmodellen visas.

Avaktivera fjärrkontrollfunktionen

Installera batterierna. Alla tillgängliga ikoner visas på displayen och blinkar. Medan ikonerna blinkar håller du ned knappen som passar funktionen i 10 sekunder. Motsvarande ikon för den valda knappen blinkar tills avaktiveringsprocessen är klar.

En ikon som passar den valda funktionen och två horisontella linjer visas på fjärrkontrollens display. Om en viss funktion har inaktiverats kommer två horisontella linjer att visas på displayen efter att du tryckt på knappen som är ansvarig för dess val. Efter byte av batterier förblir funktionsinställningarna oförändrade.

Aktivera fjärrkontrollfunktionen

Installera batterierna. Alla tillgängliga ikoner visas på displayen och blinkar. Tryck på knappen som motsvarar funktionen och håll den intryckt i 10 sekunder. Ikonen som motsvarar den valda knappen kommer att blinka tills aktiveringsprocessen är klar. En ikon som passar den valda funktionen visas på fjärrkontrollens display.

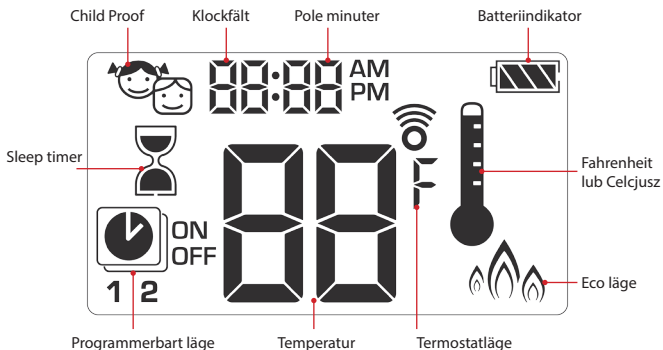
UPPMÄRKSAMHET!!!

Om kontrollflamman slocknar när du försöker tända den, vänta minst 5 minuter innan du försöker tända eldstaden igen.

UPPMÄRKSAMHET !!!

Om kontrollflamman inte tänds efter fyra försök att tända eldstaden, stäng gasavstängningssventilen till enheten och kontakta en servicetekniker.

Bruksanvisning för 6-teckens fjärrkontroll typ B6R-H9



Inställning av temperaturenhet

För att ändra temperaturblocket tryck på knapparna samtidigt . Användaren kan välja mellan Celsius grader, och Fahrenheit grader.

Om du väljer °F ställs klockan automatiskt i 12 timmars format, medan du väljer °C ställer klockan i 24 timmars format.



Tidsinställningar

1. För att kunna ställa in veckodagen, tryck samtidigt på knapparna .
2. Tryck eller för att välja antalet som motsvarar en given veckodag (1 - måndag, 2 - tisdag, 3 - onsdag, 4 - torsdag, 5 - fredag, 6 - lördag, 7 - söndag)
3. Tryck samtidigt på knapparna . Timmarna kommer att blinka.
4. Ställ in tiden med knapparna .
5. Tryck samtidigt på knapparna . Minuter kommer att blinka.
6. Ställ in minuter med knapparna .
7. För att bekräfta inställningarna, tryck samtidigt eller vänta.



Child Proof

Vändning:

Tryck på knapparna samtidigt för att aktivera Child Proof-funktionen ☹, ▼.
Ikonen visas på displayen 🛡.

Stänger av:

För att inaktivera Childproof-funktionen, tryck samtidigt på knapparna ☹, ▼
Ikon 🛡 försvinna.



Manuellt läge

Öppen spisbelysning med en knapp (standardinställningar)

- tryck på knappen ☹ tills du hör två korta pip. Starten av avfyrningssekvensen bekräftas av den blinkande facklaikonen på displayen. Släpp knappen.
- Avfyrning av kontrollflamman bekräftar en enda signal.
- Efter tändning av huvudbrännaren växlar fjärrkontrollen automatiskt till manuellt läge.



Belysning i spisen med två knappar

- Tryck samtidigt på knapparna ☹, ▲ tills du hör två korta pip. Starten av avfyrningssekvensen bekräftas av den blinkande facklaikonen på displayen. Släpp knappen.
- Avfyrning av kontrollflamman bekräftar en enda signal.
- Efter tändning av huvudbrännaren växlar fjärrkontrollen automatiskt till manuellt läge.



information:

För att ändra tändningsmetoden, omedelbart efter installation av batteriet på fjärrkontrollen i 10 sekunder ☹. Symbolen „ON“ och en blinkande siffra som motsvarar de aktuella inställningarna visas på fjärrkontrollens display.


- 1 – Avfyrning med knappen ☹.
- 2 – Avfyrning med knappar ☹, ▲.

Slutförandet av proceduren för att ändra avstängningsmetoden kommer att bekräftas av lämpligt nummer som visas på displayen.

UPPMÄRKSAMHET!!!

Om kontrollflamman inte tänds efter några tändförsök, ställ in huvudventilvredet till läget „OFF“ och hänvisa till kapitlet „Möjliga problem och lösningar“.

Standby-läge och av


Håll knappen nedtryckt för att sätta enheten i vänteläge , tills huvudbrännaren slocknar. För att stänga av enheten, tryck på knappen. Kontrollflammen kommer att släckas.

Vänta innan du försöker tända eldstaden igen 5 sekunder




Ställa in flamhöjden

För att öka flamhöjden, tryck och håll ned knappen .

För att minska flamhöjden eller sätta eldstaden i vänteläge, håll intryckt  knapp.




Minimal flamhöjd

För att minska huvudbrännarens låga till minsta höjd, tryck två gånger på knappen . Symbolen „LO“ visas på displayen.



Maximal flamhöjd




För att öka lågan till maximivärdet, tryck två gånger på knappen . Symbolen visas på displayen „HI“.





Sleep timer

Start / Inställningar

1. Håll knappen intryckt , tills ikonerna visas . Timfältet blinkar.
2. Ange värdet med knapparna  .
3. För att bekräfta, tryck på knappen . Fältet för minuter blinkar.

4. Ange värdet med knapparna  .
5. För att bekräfta, tryck på knappen  eller vänta.

Växlande:

För att inaktivera sömmtimern trycker du på knappen . Ikon  nedräkningstiden försvinner.



information:

Efter att nedräkningstiden gått, stängs spisen av. Sovtimern fungerar endast i lägena: Manuell, termostat och Eco. Den maximala nedräkningstiden är 9 timmar och 50 minuter.

lägen

Termostatläge

Rumstemperaturen mäts och jämförs med temperaturen inställd på termostaten. Flamhöjden justeras automatiskt så att den inställda temperaturen uppnås.



Programmerat läge

Program 1 och 2 kan fritt modifieras. Användaren kan ställa in tiden för att slå på och stänga av spisen vid en given temperatur.




Termostatläge

Slå på och stänga av termostaten

Vändning:



tryck på knappen . Ikonen visas på displayen  oförst den inställda temperaturen och sedan den aktuella rumstemperaturen.




Stänger av:

1. Tryck på knappen .
2. Tryck på knappen  eller .
3. Tryck på knappen , för att gå in i programmerat läge.



Termostatinställningar



1. Håll knappen intryckt , tills ikonen visas på displayen . Den visade temperaturen blinkar.

2. För att ställa in önskad temperatur använder du knapparna , .
3. För att bekräfta, tryck på knappen  eller vänta.







Programmerat läge

Aktivering av programmerat läge

tryck på knappen . Ikonen visas på displayen , och symboler **1** eller **2** och „ON” eller „OFF”.



Stänga av programmerat läge

1. Tryck på knappen  eller , vara , för att växla till manuellt läge.
2. Tryck på knappen , för att växla till termostatläge.

information:

Om du anger inställningstemperaturen för termostatläget ställs automatiskt in samma värde för påkopplingstemperaturen för det programmerade läget.








Standardinställningar:

Anslutningstemperatur: 21°C

Avstängningstemperatur: „-” (endast kontrollflamma)






Temperaturinställningar

1. Håll knappen intryckt , tills ikonen blinkar på displayen . Kommer att visas „ON” och påslagstemperatur (inställt i termostatläge).
2. Tryck på knappen för att fortsätta , eller vänta. Ikonen visas på displayen , symbol „OFF” och ett blinkande värde som symboliserar avstängningstemperaturen.
3. Ställ in önskad avstängningstemperatur med knapparna  eller .
4. För att bekräfta, tryck på .



Daginställningar









5. Symbolen blinkar på displayen „ALL”. tryck på knappen  eller  att välja mellan tre tillgängliga inmatningsalternativ (ALL, SA:SU, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7).
6. Tryk for at bekræfte .

A:SU medel lördag respektive söndag. Enskilda siffror motsvarar veckodagarna (t.ex. 1 - måndag, 2 - tisdag, 3 - onsdag, 4 - torsdag, 5 - fredag, 6 - lördag, 7 - söndag).











Inställningar för starttid (program 1)

Alternativ valt „ALL”

7. Ikonen visas på displayen , 1, „ON”, då kommer symbolen att visas ett ögonblick „ALL”. Då blinkar timfältet.
8. Ställ in tiden med knapparna  .
9. För att bekräfta, tryck på . Ikonen visas på displayen , 1, „ON”, då kommer symbolen att visas igen ett ögonblick „ALL”. Fältet för minuter blinkar då.
10. Ställ in minuter med knapparna  .
11. För att bekräfta, tryck på .



Inställningar för avstängningstid (program 1)

12. Ikonen visas på displayen , 1, „OFF”, då kommer symbolen att visas ett ögonblick „ALL”. Då blinkar timfältet.
13. Ställ in tiden med knapparna  .
14. För att bekräfta, tryck på . Ikonen visas på displayen , 1, „OFF”, då kommer symbolen att visas igen ett ögonblick „ALL”. Fältet för minuter blinkar då.
15. Ställ in minuter med knapparna  .
16. För att bekräfta, tryck på .

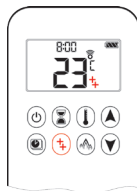


information:

- Därefter kan användaren ange på- och avstängningsinställningar för program 2. Annars förblir program 2 inaktivt.
- Start- och stopptemperaturinställningarna för program 1 och 2 är desamma för alla alternativ (**ALL, SA:SU, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7**). Genom att ange nya inställningar för på- och / eller avstängningstemperatur ställs standardvärdena automatiskt in som standard.
- Genom att ange nya inställningar för på / av-tid för program 1 och 2 kommer de nya värdena att ställas in som standard. För att återställa fabriksinställningarna för program 1 och 2 måste du återställa fjärrkontrollen genom att ta bort batteriet.

Extra alternativ



Det här alternativet är endast tillgängligt för gaspatroner med mer än en brännare.

Funktionen förblir inaktiv för PATIO**Eco läge**

Vändning:

tryck på knappen . Ikonen visas på displayen .

Stänger av:

tryck på knappen . Ikon  kommer att försvinna från skärmen.



BATTERIBYTE

Använda batterier i mottagaren, fjärrkontrollen eller strömmodulen kan överhettas, läcka eller till och med explodera. Installera inte batterier i enheten som har utsatts för sol, fukt, hög temperatur eller stötar. Använd endast batterier av samma typ och tillverkare. Installera inte nya batterier tillsammans med begagnade. Fjärrkontrollen drivs av två AAA-batterier. B6R-R8U-mottagaren och den extra G60-ZB90-effektmodulen drivs av fyra 1,5 V AA-batterier. Fjärrkontrollens och mottagarens batteritid beräknas till cirka 1 värmesäsong. Enhetens tillverkare rekommenderar användning av alkaliska batterier på grund av den lägre risken för tätning. Det är också tillåtet att använda uppladdningsbara batterier. Använd inte verktyg som kan orsaka kortslutning när du tar isär batteriet. Om du byter ut batteriet mot ledande föremål kan de elektroniska komponenterna i fjärrkontrollen och mottagaren permanent skadas.

Byta batterier i fjärrkontrollen:

- Ta bort kåpan på fjärrkontrollens baksida.
- Ta försiktigt bort det använda AAA-batteriet från fjärrkontrollen.
- Installera nya AAA-batterier med uppmärksamhet åt polariteten (+/-).
- Sätt tillbaka locket på fjärrkontrollens baksida

Byta ut batteriet i mottagaren / strömmodulen:

- Öppna kopplingsdörren.
- Ta försiktigt bort B6R-R8U-mottagaren / G60-ZB90-effektmodulen.
- Ta bort locket.
- Ta ut fyra begagnade AA-batterier och sätt i nya, var noga med polaritetsmarkeringarna (+/-) på mottagaren / strömmodulens hölje.
- Sätt tillbaka locket på mottagaren / strömmodulens hus.

UPPMÄRKSAMHET !!!

Batteriet i mottagaren / strömförsörjningsmodulen kan endast bytas ut på en kylld eldstad med gastillförseln avbruten.

UPPMÄRKSAMHET !!!

Batterier klassificeras som farligt kemiskt avfall, och därför ska de inte kastas tillsammans med annat hushållsavfall efter användning.

MANUELL KONTROLL

Genom att välja alternativet med manuell kontroll får användaren en enhet utrustad med en GV32-styrenhet. Läs denna bruksanvisning noga innan du använder styrenheten. Underlåtenhet att följa instruktionerna eller i enlighet med instruktionerna kan leda till skador på komponenterna i gasstyr-systemet eller själva enheten och kan orsaka brand, skada på egendom eller hälsoförlust.

BRUKSANVISNING FÖR MANUELL STYRNINGSMODUL

Tändning av enheten ska utföras enligt instruktionerna nedan. GV32-gasstyrssystemet har utformats för att helt eliminera behovet av underhåll och eventuell justering. Knopparna kan inte tas bort. Demontering kommer att skada enheten. Försök aldrig öppna eller manipulera ventilen eller dess andra strukturella element på något sätt.

Avfyrrar enheten:

1. Vrid ratten "PÅ / AV-ratt A" moturs i tändningsläget tills den stannar. Tryck sedan på ratten och håll den intryckt i 5 sekunder (gasen kommer bara att strömma till kontrollbrännaren).

2. Fortsätt att hålla ner ratten och vrid den samtidigt mot PILOT-läge (detta aktiverar kontrollbrännarens piezo-tändare). Håll ratten intryckt i detta läge i ytterligare 10 sekunder tills pilotbrännaren tänds (om fjärrkontrollen inte tänds, upprepa proceduren omedelbart med ratten intryckt samtidigt).
3. När pilotbrännaren har tändts, släpp ratten och vrid den moturs ytterligare till PÅ-läge (detta kommer också att starta gasflödet till huvudbrännaren).

Stänga av enheten:

1. Vrid "ON / OF-ratten A" medurs tills den stannar i PILOT-läge.
2. Tryck ner ratten lätt och fortsätt vrida den medurs från PILOT-läge till OFF-läge.

Kontrollförbränningens belysningsprocedur kan upprepas när kontrollbrännarens termoelement är tillräckligt svalt (perioden tills det kyls ned kan variera beroende på vilken typ av termoelement som används). Efter att enheten har stängts av helt kan den avfrys igen efter ca 1 minut (den tid som behövs för att termoelementet ska svalna).

Flam- / gasflödesjustering:

Lågan justeras med "Temperaturvred B".

För att justera apparatens låga och effekt, vrid manuellt temperaturvredet B moturs (öka lågan) eller medurs (minska lågan). För att helt stänga av gastillförseln till huvudbrännaren måste ON / OFF-ratten A vridas till PILOT-läge.

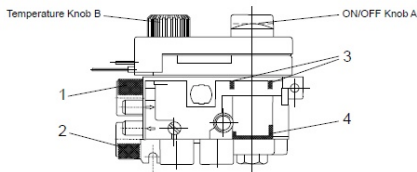
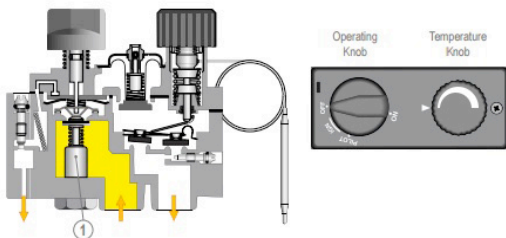


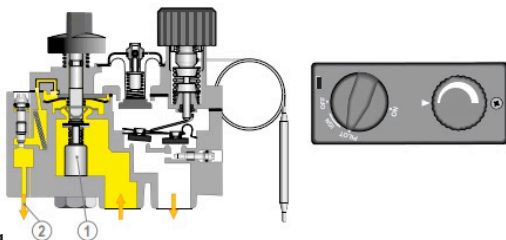
Bild 12. Diagram över GV32-styrenheten



AV - av

ON / OFF-ratten är i stängt läge.

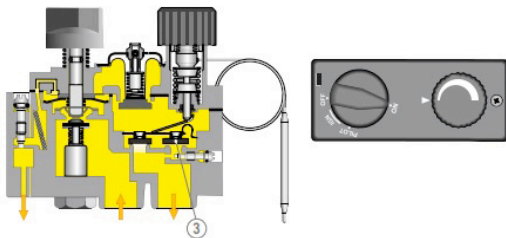
Styrellementets termoelektriska ventil är stängd (punkt 1.)



Belysning

ON / OFF-ratten är i PILOT-läge och trycks ned.

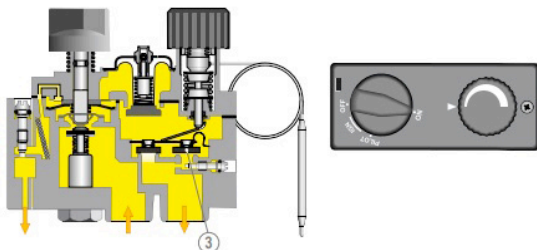
Den termoelektriska ventilen är öppen (artikel 1), gas tillförs brännaren. (artikel 2.)



Låg låga

ON / OFF-ratten är i ON-läge.

Vredet för temperaturjusteringens flamjustering vrids medurs. Gasen strömmar genom PÅ / AV-ventilen. (poz. 3)



Hög flamma

ON / OFF-ratten är i ON-läge.

Vredet för temperaturjusteringens flamjustering vrids moturs. Gasen passerar genom PÅ / AV-ventilen med låg låga (artikel 3) och ventilationsventilen med hög låga (artikel 4).

Fig. 11. Diagram över enhetsstart och flamreglering.

UNDERHÅLL

UPPMÄRKSAMHET !!!

ALLT UNDERHÅLLSARBETE SKA UTFÖRAS PÅ KYLD UTRUSTNING, MED GASTILLFÖRSEL AVSTÄNGD OCH STRÖM FRÅNKOPPLAD.

UPPMÄRKSAMHET !!!

VÄRMAREN FÅR ENDAST SERVAS AV EN KVALIFICERAD SERVICETEKNIKER.

- Enheten bör regelbundet inspekteras minst en gång i månaden eller varje gång cylindern byts ut.
- Rengöring bör göras regelbundet eller när damm eller smuts förekommer på enheten.
- Glas med sprickor och repor bör omedelbart bytas ut mot nya.
- Det är förbjudet att göra ändringar i enhetens design.
- Värmaren ska inte rengöras med frätande ämnen.
- Om enskilda element byts ut, använd endast originaldelar som finns tillgängliga från tillverkaren.

Checklista:

L.p.	Räckvidd	Aktiviteter
1	Allmän kontroll	<p>Genomför belyningsproceduren på värmaren.</p> <p>Kontrollera att alla säkerhetssystem fungerar korrekt.</p> <p>Kontrollera att huvudbrännarens flamma brinner stadigt. Kontrollera att huvudbrännaren bränner jämnt.</p> <p>Kontrollera att batterierna i mottagaren och fjärrkontrollen inte behöver bytas ut (endast automatiskt gasstyrssystem).</p> <p>Kontrollera att alla lägen på fjärrkontrollen fungerar korrekt (endast automatiskt gasstyrssystem).</p>
2	Glasinspektion	<p>Kontrollera om det finns sprickor i glaset.</p> <p>Kontrollera graden av smuts på glaset. Rengör glaset vid behov.</p>
3	Kontroll av gasstyrssystemet	<p>Kontrollera gasanslutningarna för läckage.</p> <p>Kontrollera att ventilationsutrymmet inte är blockerat.</p> <p>Kontrollera om kablarna som ansluter styrenheten till mottagaren inte är skadade.</p> <p>Kontrollera att komponenterna i gasstyrssystemet inte utsätts för höga temperaturer.</p> <p>Se till att den inre kammaren och elementen som är installerade i den inte utsätts för fukt. Kontrollera att anslutningskablarna inte visar korrosion.</p>
4	Inspektion av förbränningskammaren	<p>Kontrollera att kontrollbrännaren inte hindras av dekorativa element.</p> <p>Kontrollera att termoelementet ligger inom kontrollflamman.</p> <p>Kontrollera att förbränningskammaren inte behöver rengöras.</p> <p>Kontrollera att alla lufttillförselöppningar till förbränningskammaren inte är blockerade. Öppna hålen vid behov.</p> <p>Kontrollera att förbränningskammaren inte visar korrosion. Avlägsna eventuellt korrosion och täck håligheter med ett nytt lager eldstadsfärg.</p> <p>Kontrollera att huvudbrännaren tänds smidigt.</p>
5	Styrning av styrenheter	<p>Kontrollera att mottagarantennen inte är skadad (endast automatiskt gasreglersystem).</p>

5	Kontrollera enheter styrenhet	<p>Kontrollera kretsarna för punkteringar (endast automatiskt gasreglersystem).</p> <p>Kontrollera att komponenterna i styrsystemet inte utsätts för överhettning.</p>
6	Element dekorativ	<p>Kontrollera att dekorativa element inte behöver rengöras.</p> <p>Kontrollera att dekorativa element inte är i kontakt med glaset.</p> <p>Kontrollera att dekorationselementen inte blockerar ventilationsöppningarna till ugnen.</p> <p>Kontrollera att dekorativa element inte har skadats.</p>

MILJÖSKYDD

- Alla förpackningskomponenter, i vilka gasvärmaren levererades, ska kasseras på ett lämpligt sätt enligt deras typ e
- På grund av innehållet i tungmetaller klassificeras batterier som farligt kemiskt avfall, så efter användning ska de kastas i specialbehållare för farligt avfall.
- När enheten har nått slutet av sin livslängd ska du kasta den. Användaren är skyldig att lämna eldstaden till lämplig institution som hanterar återvinning av denna typ av apparater.



OPMÆRKSOMHED



**VARMT VINDUET KAN
ÅRSAG FORBRÆNDINGER**

**RØR IKKE VINDUET FØR
DERES KØLING NED**

**FORLAD ALDRIG BØRN ELLER ANDRE PERSONER Ubevidst i
nærheden af driftsapparater**

OPMÆRKSOMHED!

ENHEDEN ER VARM I BETJENING!

FORBRÆNDINGER KAN OPFLEJE SOM ET RESULTAT AF KONTAKT MED VARME OVERFLADER I APPARATET. OPBEVAR BØRN, ÆLDRE PERSONER (ELLER ANDRE PERSONER I BEHANDLING), Kæledyr, BEKLÆDNING, BRANDFARLIG MØBLER ELLER NOGET BRÆNDSTOF ELLER ANDRE BRANDFARLIGE MATERIALER FRA APPARATET.

HUSK PÅ VEDLIGEHOVELSE AF ENHEDEN I HENHOLD TIL ANBEFALINGERNE I DENNE MANUAL!

Læs manualen fuldstændigt, og gør den tilgængelig for enhver potentiel bruger af enheden, inden du prøver at betjene den.

Enhver ændring af enheden er strengt forbudt. Forsøg aldrig at ændre enheden eller nogen del af den. Eventuelle ændringer eller modifikationer annullerer straks garantien, og alle enheds-certifikater bliver ugyldige.

Enheden skal kun installeres og serviceres af en kvalificeret installatør.

Tak fordi du købte PATIO gashavervarmer. Denne enhed er designet med din sikkerhed og komfort i tankerne. Vi udtrykker tillid til, at de vil

Du er tilfreds med dit valg på grund af det engagement, vi lægger i design og produktion af denne enhed. Læs denne vejledning omhyggeligt inden installation og brug. Hvis du har spørgsmål eller bekymringer, bedes du kontakte vores tekniske afdeling.

Vores produkter er lavet i henhold til strenge standarder.

Hver havevarmer produceret af virksomheden gennemgår fabrikskvalitetskontrol, hvor den gennemgår strenge sikkerhedstest. Brug af materialer af højeste kvalitet i produktionen garanterer slutbrugeren en effektiv og pålidelig funktion af enheden. Denne vejledning indeholder alle de oplysninger, der er nødvendige for korrekt tilslutning, drift og vedligeholdelse af den fritstående gasfyrede havevarmer - PATIO.

PATIO havevarmeren, der drives af gasformigt brændstof, er en åben enhed uden et udstødningssystem, der er designet til at opvarme åbne og / eller ventilerede overflader. Meget lave emissionsfaktorer garanterer sikkerhed, selv når det bruges på små, ventilerede overdækkede overflader. Varmelegemet opfylder de strenge krav i europæiske direktiver vedrørende sikkerhed og miljø. Enheden er designet og testet i overensstemmelse med PN-EN 14543 Krav til apparater, der brænder flydende kulbrinte-gasser (C3-C4) - Paraply-terrassevarmere - Strålevarmere uden røgrør, der anvendes i det fri eller i et godt ventileret rum. Læs denne manual grundigt inden installation og brug. Oplysningerne deri giver mulighed for problemfri brug af enheden. Manualen skal opbevares i enhedens levetid.

PATIO gashavvarmeren er designet til at køre med propan eller en blanding af propanbutangasser. Denne enhed fås i flere versioner afhængigt af kontrolmulighed, glasrude eller farveindstillinger. Uanset version er PATIO varmeapparatet udstyret med et helt sikkert, avanceret gasstyringssystem i to varianter - manuelt styret eller fjernstyret.

PATIO / PATIO MINI

Styring	Kategoria	Ciśnienie/Gaz	Kraje przeznaczenia
Sterowanie automatyczne GV60 <input type="checkbox"/>	I3B/P <input type="checkbox"/>	30 mbar, G30 <input type="checkbox"/>	BE, CY, CZ, DK, EE, ES, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LT, NL, NO, PT, RO, SE, SI, SK, TR
		37 mbar, G30 <input type="checkbox"/>	PL
		50 mbar, G30 <input type="checkbox"/>	AT, CH, DE, FR, SK
Sterowanie ręczne GV32 <input type="checkbox"/>	I3P <input type="checkbox"/>	30 mbar, G31 <input type="checkbox"/>	FI, NL, RO
		37 mbar, G31 <input type="checkbox"/>	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, HR, NL, PL, PT, SI, SK
		50 mbar, G31 <input type="checkbox"/>	AT, CH, DE, NL
	I3+ <input type="checkbox"/>	30 mbar, G30 <input type="checkbox"/>	BE, CY, CZ, DK, EE, ES, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LT, NL, NO, PT, RO, SE, SI, SK
		37 mbar, G31 <input type="checkbox"/>	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, HR, NL, PL, PT, SI, SK

INSTALLATION

Enheden er justeret til at arbejde med typen af gas og tryk i overensstemmelse med med informationstabellen nedenfor. Brug ikke nogen anden type gas eller trykgasser end dem, der er angivet nedenfor!

DENNE VARME SKAL INSTALLERES OG / ELLER SERVICES AF EN KVALIFICERET SPECIALIST. FORSØG IKKE at ændre konstruktionen af enheden eller dens komponenter. ALLE ÆNDRINGER OMGIVER TAB AF GARANTIER OG CERTIFIKATER.

OPMÆRKSOMHED: OVERTRÆDELSE AF DENNE MANUAL VEDRØRENDE INSTALLATION, BETJENING ELLER ENHED FRA ANBEFALINGERNE FOR TILLADTE DELE OG TILBEHØR KAN GØRE ENHEDSMISLAG.

DENNE ENHED ER UDARBEJDET I HENHOLD TIL ANBEFALINGERNE AF BEGRÆSENDE SIKKERHEDSSTANDARDE OG ER TESTET OG CERTIFICERET AF EN ANMELDET KROPP I HENHOLD TIL PN-EN 14543.

GENEREL INFORMATION

VIGTIGT: BEHOLD DISSE INSTRUKTIONER!

Det er vigtigt regelmæssigt at kontrollere, at de enkelte komponenter i gaskontrolsystemet fungerer korrekt og integreret såvel som strukturelle elementer og vinduer for skader. Det er meget vigtigt, at gaskontrolsystemet forbliver intakt og fri for skader. Enheden må kun serviceres af en kvalificeret servicetekniker med passende autorisationer. Manglende overholdelse af disse regler kan resultere i alvorlig personskade, død og materiel skade.

Installation og brug skal være i overensstemmelse med de bygningsregler, der er gældende i et givet land. Din autoriserede forhandler kan hjælpe dig med at bestemme, hvilke sikkerhedsforanstaltninger der skal tages, når du installerer eller bruger apparatet. I nogle tilfælde kan det være nødvendigt at få tilladelse til at installere eller betjene sådant udstyr. Kontakt altid en autoriseret forhandler eller bygningsinspektør for at finde ud af, hvilke regler der gælder for brug og / eller installation af enheden i dit område. I mangel af bestemmelser, der regulerer installation og brug, er det absolut nødvendigt at følge instruktionerne og brandsikkerhedskoden.

Tænd ikke enheden, hvis nogen af dens elementer tidligere er blevet adskilt, beskadiget eller ødelagt. Før genbrug skal den manglende eller beskadigede del udskiftes med den originale udskiftning, der er givet af producenten.

Hvis enheden er oversvømmet, især elementerne i gaskontrolsystemet eller brænderen, skal du slukke for enheden og konsultere den tekniske afdeling eller en kvalificeret servicetekniker for at kontrollere, om genbrug kræver udskiftning af systemkomponenter.

SIKKERHEDSINFORMATION

Enhed til udendørs brug eller i godt ventilerede områder!
Et godt ventileret rum skal have 25% af overfladen eksponeret. Dette område bestemmes på basis af summen af murearealerne i et givet brugbart rum.

På grund af muligheden for høje temperaturer, især på enhedens ruder, skal alle brændbare materialer placeres i sikker afstand fra enheden.

Børn af ældre og andre uvidende bør informeres og advares om muligheden for høje temperaturer på enheden under drift og straks efter at den er slukket, og bør undgå kontakt med enheden for at forhindre forbrændinger og antændelse af tøj.

**Brug kun den gastype og gasflasketype, der er specificeret af producenten.
I tilfælde af stærk, voldsom vind skal du sikre enheden mod at vælte.**

Små børn, spædbørn, svagelige personer og andre personer, der kræver særlig opmærksomhed og opholder sig i enhedens rum, bør være underlagt særlig opsyn. Disse mennesker kan være særlig udsat for utilsigtet kontakt med enheden. Om nødvendigt bør en gelænder overvejes for at begrænse adgangen til udstyret.

DÆK ALDRIG VENTILATIONEN AF CYLINDERVÆRELSET!

Undgå at ramme eller hvile mod nogen del af enheden, især ikke glasset.

OPMÆRKSOMHED: Ruder i enheden kan ikke udskiftes med andre ruder end dem, der er leveret af producenten eller anbefalet af ham.

Der må under ingen omstændigheder anvendes faste brændstoffer (træ, papir, kul osv.) I dette apparat. **DET ER STÆRKT FORBUDT** at bruge flydende brændstoffer eller andre brændbare materialer til at tænde apparatet!

For at undgå ulykker anbefales det ikke at lade enheden bruges af personer, der ikke er bekendt med enhedens funktion. For sikkerheds skyld skal du altid bære handsker og beskyttelsesbriller, når du udfører vedligeholdelse.

OPMÆRKSOMHED!

- Sluk for gastilførslen til enheden, før du udskifter batteri, controller eller modtager.
- Sørg altid for, at gastilførslen er slukket, før du kontrollerer, servicerer eller rengør apparatet.

KITELEMENTER - FØRSTE UDPAKNING AF DEN KØBTE VARME

Hvis der bemærkes skader eller manglende genstande ved inspektion af din forsendelse, bedes du kontakte din autoriserede forhandler.

Sørg for, at alle dele af sættet ikke er blevet beskadiget under transport. Inspektionen skal finde sted i nærværelse af leverandøren. Det købte varmelegeme skal indeholde et komplet tilslutningssæt til gasflasker.

TIL MULIGHEDERNE MED FJERNBETJENING:

- Komplet brugsklar brænder med et komplet gasstyringssystem, bevæbnet med MERTIK MAXITROL GV60M1-controller, MERTIK MAXITROL B6R-R8U-modtager og en fjernbetjening.
- Installations- og betjeningsvejledning til enheden.
- Stålhjul med hjul.
- 0,6 m slange med reduktionsventil og sikkerhedsventil

FOR MANUELLE MULIGHEDER:

- En komplet, brugsklar brænder med et komplet gasstyringssystem udstyret med MERTIK MAXITROL GV32-controller.
- Installations- og betjeningsvejledning til enheden.
- Stålhjul med hjul.
- 0,6 m slange med reduktionsventil og sikkerhedsventil

PATIO gashavervarmeren er designet med din komfort i tankerne, derfor er der to kontrolmuligheder: manuel og brug af en trådløs fjernbetjening. Enheden er udstyret med et moderne gasstyringssystem,

der beskytter mod ukontrolleret gaslækage.

INSTALLATION - INTRODUKTION

Tilslutning af varmeapparatet til en flydende gasflaske og justering og kontrol af installationens tæthed bør kun udføres af en autoriseret installatør af gasudstyr eller en autoriseret servicetekniker i overensstemmelse med gældende regler, som skal bekræftes på produktgarantikortet. Manglende sådan bekræftelse annullerer garantien!

INSTALLATION AF ENHEDEN OG OPBEVARING AF CYLINDERNE SKAL OVERFØRE DE GÆLDENDE LOV.

Enheden har et åbent forbrændingskammer uden mulighed for at forbinde det med skorstenen. PATIO-varmeren sælges med et forudinstalleret gasreguleringssystem, men før første brug anbefales det at kontrollere systemets tæthed på grund af muligheden for, at det lukkes under transport. Alle instruktioner vedrørende korrekt tilslutning af systemet, installation af vægge, døre og ruder findes nedenfor i den yderligere del af manualen.

BEMÆRKNINGER OM FLYTNING AF APPARATET:

Denne enhed er udstyret med hjul for nem bevægelse af enheden. Inden du flytter varmeren, skal du sørge for, at alle hjulbremser er frigivet, gastilførslen er lukket og døren er lukket. Hvis ujævnheder eller gulvhældningen er farligt stor, skal du afbryde gasflasken for din egen sikkerhed og flytte den separat, inden du flytter varmeren. Det er strengt forbudt at flytte maskinen, mens den er i drift. Når du har placeret varmeren på det ønskede sted, skal du blokere bremsene på mindst to hjul.

INSTALLATIONSREGLER

Installationen skal være i overensstemmelse med kravene i de gældende love i landet eller regionen. I mangel af sådanne regler skal reglerne i denne manual og brandsikkerhedsregler følges.

Denne enhed er testet for kvalitet og sikkerhed og certificeret af et bemyndiget institut.

OPMÆRKSOMHED!

Varmelegemet er tilpasset til at arbejde med en 11 kg gasflaske beregnet til opbevaring af en blanding af propan - butangasser. Det fleksible forbindelsesrør skal være egnet til LPG!

Enheden sælges med komplette automatik og kabler, der forbinder hoved- og kontrolbrænderen med controlleren. Brug ikke andre udskiftningssystemkomponenter end dem, der er installeret eller leveret af producenten.

VÆLGER PLACERINGS AF PATIO GARDEN HEATER

PATIO gashavervarmer er en mobil enhed, der kan bevæge sig rundt til ethvert sted, du vælger. Der er dog begrænsninger, der skal overholdes nøje. På grund af muligheden for høje temperaturer på dets udvendige overflader, især glasruder, skal enheden holdes væk fra brændbare materialer, og på grund af det åbne forbrændingskammer uden mulighed for at forbinde til skorstenen skal det bruges i åbne rum eller i godt ventilerede rum. DET ER HELT FORBUDT at placere enheden i en anden position end lodret.

Tips til korrekt og sikker installation af enheden:

- Tilslut regulatoren til væskegasflasken med antivippeventilen opad oprejst. Tilslutning af den på en anden måde kan blokere gastilførslen til enheden. Brug de relevante værktøjer til dette. Utilstrækkelig stramning af gearreduktionen kan resultere i gaslækage. Udskiftning og / eller tilslutning af cylindre skal ske på godt ventilerede steder.

- Husk at sikre dig, at gummipakningerne er på plads og ikke beskadiges, før regulatoren tilsluttes. Hvis ikke, kan enheden ikke bruges, før pakningen er udskiftet.
- Husk, at gasflasken altid skal være lodret, og slangen, der forbinder cylinderen, skal altid være lodret med brænderen skal være arrangeret på en sådan måde, at den ikke kommer i kontakt med skarpe genstande eller kanter, såvel som varme elementer i brænderen.
- Kontroller rigtigheden og tætheden af det installerede gasstyringssystem og hele apparatets gas-system. Til dette formål kan du bruge sæbevand eller en dedikeret gaslækagedetektor. For at kontrollere tætheden skal du dække alle tilslutninger med sæbe og vand eller en sprøjte (cylinderreducering, reduktionsventil - tiltventil, tiltventil - gasslange, gasslange - reguleringsgasblok, gasblok - kobbertråde til magneto og hovedbrænder, hovedbrænderdyse - kobbertråd) mellem cylinderen og styreenheden og dem bag gasblokken, og tænd derefter enheden, så gassen også fylder sektionen fra gasblokken til brænderdyserne. Hvis der vises bobler i leddene, er der en lækage på dette tidspunkt.
- Fjern glasset i henhold til instruktionerne på side 18, placer ornamenterne jævnt på brænderen som vist på billedet (fig. 7), og geninstaller dem.

OPMÆRKSOMHED: De sikre afstande fra brændbare materialer, der skal holdes i overensstemmelse med instruktionerne i denne manual, er fastlagt på baggrund af sikkerhedstest. Brændbare materialer kan være alt, hvad der kan antænde, dvs. papir, træ, alle slags brændstoffer, plast, tøj osv. Det udpegede rum er ikke begrænset af ikke-brændbare materialer, men gælder også for brændbare materialer placeret direkte bag ikke-brændbare genstande udsat for kontakt med enhed. Hvis du er i tvivl om brændbarheden af ethvert materiale i udstyret, skal du kontakte brandvæsenet. Husk, at brandsikre materialer betragtes som brandfarlige på trods af deres brandmodstand. De kan være vanskelige at sætte i brand, men de brænder også.

OPMÆRKSOMHED!

DET ER HELT FORBUDT AT BRUGE VARMEREN I ET ÅBENT RUM UNDER REGN.

OPBEVARINGEN AF VARMEREN UDEN FOR BYGNINGEN ER KUN TILLADT, HVIS DÆKNING MED EN DEDIKERET REGNDÆKNING.

ELLERS SKAL VARMEREN VÆRE ET STED, DER DEN BESKYTTES MOD FLODNING OG LAVE TEMPERATURER.

UDSTYRET, HVOR SOM RESTERET SKAL VÆRE RELATIVT SLUKTET FOR GASFORSYNINGEN. (GASVENTIL I LUKKET POSITION), ALLE BREMSER SKAL LÅSES, OG MASKINEN SKAL BESKYTTES FOR DRING. HVIS DET IKKE ER MULIGT AT BESKYTTE UDSTYRET FRA TIPPING, NÅR DU FORLADER DET UDEN OPMÆRKSOMHED, KOPPLER GASCYLINDEREN OG OPBEVAR DEN PÅ ET SIKKERT STED.

KRAV TIL OMRÅDET OM OPVARMEREN UDEN BRANDFARLIGE MATERIALER

PATIO gashavervarmeren er testet og godkendt til opvarmning af åbne eller godt ventilerede rum, forudsat at der holdes sikre afstande fra brændbare materialer, som vist i diagrammerne i fig. 3.

Det angivne rum (fig. 3) er det mindste ledige rum fra brændbare materialer, medmindre dette afskaffes ved en anden bestemmelse. Manglende overholdelse af ovennævnte afstand (ledig plads) kan resultere i brand.

Producenten anbefaler at bruge dekorative elementer, der tilbydes af virksomheden.

Hvis de dekorative elementer ikke blev installeret før den første installation, skal du fjerne sidevæggene og glasset på enheden for at installere dem som vist nedenfor.

FØRSTE OPSTART

Før den første brug skal du sikre dig, at alle tilslutninger af de enkelte komponenter i systemet er foretaget i overensstemmelse med anbefalingerne i manualen. Forkert tilslutning af gasstyringssystemet kan medføre beskadigelse.

I løbet af de første par lys kan du bemærke en bestemt lugt, selv i flere timer efter brug af enheden. Dette fænomen er relateret til malingudbrænding. Kæledyr kan være særligt følsomme over for lugte, der udsendes, når maling brænder ud. For at fremskynde denne proces anbefales det at varme enheden op til den maksimale flammestørrelse i flere timer.

INSTALLATION AF GASKONTROLSYSTEMET

OPMÆRKSOMHED!!!

Dette apparat sammen med gasstyringssystemet kan kun installeres med fabriksindstillingerne. Installer ikke batterierne på en fjernstyret model på dette tidspunkt i modtageren. Tilslutning af strømkilden tidligere kan beskadige systemelektronikken.

OPMÆRKSOMHED!!!

De enkelte elementer i gaskontrolsystemet skal installeres i overensstemmelse med anbefalingerne i denne manual.

Afhængigt af indstillingen inkluderer standardgasstyringssystemet: MertikMaxitrol GV32- eller GV60-controlleren med B6R-R8U-modtageren, hvor den installerede antenne giver dig mulighed for at styre den trådløse fjernbetjening. Systemkomponenter skal installeres i bestemte områder. Ændring af position kan udsætte enheden for skader på grund af skadelige temperaturer eller oversvømmelse. Enheden må kun betjenes med den automatisering, der leveres med enheden. Forbindelserne af de enkelte systemkomponenter er foretaget på en sådan måde, at de forhindrer deres forkert forbindelse.

Fjernbetjeningen bør ikke ligge længere end 6-8 meter fra enheden, fordi i en sådan situation, efter flere timers drift (3-4 timer) slukkes enheden automatisk.

Tilslut regulatoren til cylinderen, og sørg for, at pakningerne er på plads (se diagrammet ovenfor), hvis pakningerne er skøre eller beskadigede, eller hvis nogen af dem mangler, kan enheden ikke bruges, før pakningerne udskiftes. Ventilen skal altid forblive lodret, hver gang den tilsluttes cylinderen og gennem enhedens levetid.

Tilslutning af ventilen i en anden position resulterer i at lukke gastilførslen til enheden og dermed slukke for den.

OPMÆRKSOMHED!!!

Vippeventilen beskytter enheden mod at vælte, så ventilen automatisk afbryder gastilførslen til controlleren, hvis apparatet vælter, hvilket slukker flammen. Fig. 8.

OPMÆRKSOMHED!!!

Enheden skal kun tilsluttes gastilførslen, når varmelegemet er slukket, og ventilen på cylinderen er lukket.

OPMÆRKSOMHED!!!

Det er forbudt at bruge åben ild under installation eller tilslutning af cylinderen. Manglende overholdelse heraf kan resultere i brand, eksplosion, materiel skade, personskaade og endda menneskeliv.

STRØMTILSLUTNING

OPMÆRKSOMHED! (Gælder automatisk gaskontrolsystem)

Tilslutning af strømkilden skal ske efter tilslutning af alle andre elementer i gasstyringssystemet. Sørg for, at alle komponenter i gasstyringssystemet er tætte og tilsluttet på en sådan måde, at de kan udføre deres funktioner korrekt.

Terrassevarmerversioner udstyret med et automatisk gasstyringssystem med en fjernbetjening har en B6R-R8U-modtager, der får strøm fra fire 1,5 V AA-batterier. Fjernbetjeningen drives af to 1,5V AAA-batterier. Behovet for at udskifte fjernbetjeningsbatterierne signaleres af indikatoren i øverste højre hjørne af skærmen, mens korte akustiske signaler vises inden for 3 sekunder efter start af tændingsprocessen betyder, at batteriet i modtageren skal udskiftes. Brugte batterier i modtageren kan overophedes, lække eller endda eksplodere. Brug aldrig batterier udsat for sol, fugt, høje temperaturer eller vibrationer. Installer kun batterier af samme type og producent. Installer aldrig nye batterier sammen med brugte.

OPMÆRKSOMHED!!!

Varmelegemet er tilpasset til at arbejde med en 11 kg LPG-cylinder.

Enheden sælges med komplet automatik, reduktorrøpventil og tilslutningskabler. Brug ikke en anden slange end den, der er installeret eller specificeret af producenten, eller andre systemkomponenter.

Inden cylinderen udskiftes, skal du sikre dig, at enheden ikke er i nærheden af ild eller andre antændelseskilder.

Luk altid gastilførselsventilen på cylinderen eller regulatoren efter hver brug af enheden.

Hvis du føler gasudslip, skal du stoppe med at bruge enheden, hvis den kører, eller hvis den er slukket, skal du ikke starte den. Kontakt derefter tjenesten.

OPMÆRKSOMHED!!!

Det anbefales regelmæssigt at kontrollere kvaliteten af forbindelserne på alle gasrør, inklusive den fleksible gummislange (mindst en gang om måneden eller hver gang cylinderen udskiftes). Hvis der er synlige revner, skader eller andre tegn på ødelæggelse, skal elementerne udskiftes med nye af samme længde og af tilsvarende kvalitet.

FJERNBETJENING

Når brugeren vælger den fjernstyrede mulighed, modtager brugeren en fjernbetjeningstype B6R-H9 med enheden.

OPMÆRKSOMHED!!!

B6R-H9 fjernbetjeningen har en indbygget temperaturføler, der bruges i termostattilstand. Enheden måler kontinuerligt omgivelsestemperaturen og sammenligner den med den temperatur, der er indstillet på termostaten. Enheden skal opbevares på et mørkt sted for at forhindre målefejl på grund af direkte sollys.

PATIO fritstående havevarmere med mulighed for GV60-modulet er udstyret med et gasstyringssystem, der giver brugeren mulighed for eksternt at fyre pejsen og styre ovnen fuldt ud. For at muliggøre betjening fra fjernbetjeningsniveauet skal du sørge for, at afspærringsventilen på gasforsyningsrøret

til pejsen er åben.

OPMÆRKSOMHED !!!

Fjernbetjeningen skal altid opbevares utilgængeligt for børn og andre uvidende mennesker og ikke være i stand til at bedømme konsekvenserne af deres handlinger.

OPMÆRKSOMHED !!!

Brug aldrig værktøj til at ændre knapperes position. Knapperes position kan kun ændres manuelt, ellers kan kontrolleren blive beskadiget.

Kontakt en servicetekniker, hvis knapperne sidder fast.

PATIO varmelegemet bruger moderne B6R-H9 fjernbetjeningen indstillet i overensstemmelse med den europæiske standard ved radiofrekvensen 868MHz. Fjernbetjeningen, der leveres med pejsen, kræver ikke en ny transmissionskode og er klar til brug.

Når du udskifter fjernbetjeningen med en ny, skal parringsproceduren udføres. For at parre en ny fjernbetjening med varmelegemet skal du først trykke på og holde "RESET" -knappen inde i modtagerens hus, indtil du hører to karakteristiske signaler, og slip derefter knappen. Denne handling skal udføres ved hjælp af et tyndt element med en stump ende til dette formål. Tryk derefter på og hold knappen på fjernbetjeningen nede (▼), indtil du hører to korte bip, der indikerer, at fjernbetjeningen er synkroniseret med modtageren. Et langt bip indikerer, at systemkomponenterne ikke er parret korrekt. Fig.9.

INFORMATION

Tryk samtidigt på knapperne for at få vist den aktuelle version af softwaren, der bruges af fjernbetjeningen (☐ ▲). Samtidig tryk på knapper (☐ ▼) fjernmodellen vises.

Deaktivering af fjernbetjeningsfunktionen

Installer batterierne. Alle tilgængelige ikoner vises på displayet og blinker. Mens ikonerne blinker, skal du trykke på og holde knappen nede, der passer til funktionen i 10 sekunder. Det tilsvarende ikon for den valgte knap blinker, indtil deaktiveringsprocessen er afsluttet.

Et ikon, der er passende for den valgte funktion, og to vandrette linjer vises på fjernbetjeningsdisplayet. Hvis en given funktion er deaktiveret, vises to vandrette linjer på displayet efter at have trykket på knappen, der er ansvarlig for dens valg. Efter udskiftning af batterierne forbliver funktionsindstillingerne uændrede.

Aktivering af fjernbetjeningsfunktionen

Installer batterierne. Alle tilgængelige ikoner vises på displayet og blinker. Tryk på knappen, der svarer til funktionen, og hold den nede i 10 sekunder. Det tilsvarende ikon for den valgte knap vil blinke, indtil aktiveringsprocessen er afsluttet. Et ikon, der er passende for den valgte funktion, vises på fjernbetjeningsdisplayet.

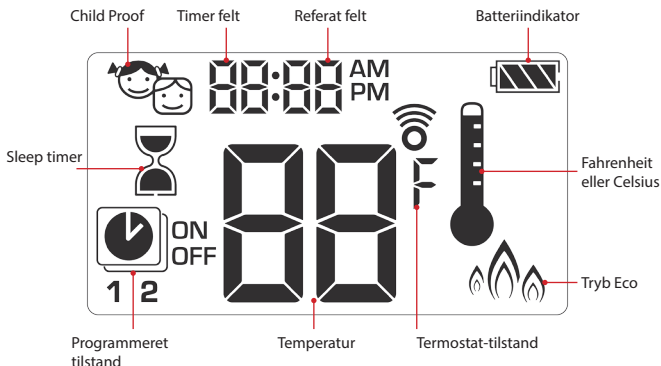
OPMÆRKSOMHED!!!

Hvis kontrolflammen slukkes, når du prøver at tænde den, skal du vente mindst 5 minutter, før du prøver at tænde pejsen igen.

OPMÆRKSOMHED !!!

Hvis kontrolflammen ikke tændes efter fire forsøg på at tænde pejsen, skal du lukke gasspærventilen til enheden og kontakte en servicetekniker.

Brugsanvisning til 6-symbolet B6R-H9 fjernbetjening



Indstilling af temperaturenheden

Tryk på knapperne samtidigt for at ændre temperaturenheden (°C/°F).
Brugeren kan vælge mellem grader Celsius, og grader Fahrenheit.

Hvis du vælger °F, indstilles uret automatisk i 12-timers format, mens valg af °C indstiller uret i 24-timersformat.



Tidsindstillinger

1. For at kunne indstille ugedagen skal du trykke på knapperne samtidigt (▲ og ▼).
2. Trykke (▲) eller (▼) for at vælge det nummer, der svarer til en given ugedag (1 - mandag, 2 - tirsdag, 3 - onsdag, 4 - torsdag, 5 - fredag, 6 - lørdag, 7. søndag)
3. Tryk på knapperne samtidigt (▲ og ▼). Timerne begynder at blinke.
4. Indstil timen ved hjælp af knapperne (▲) og (▼).
5. Tryk på knapperne samtidigt (▲) og (▼). Minutterne begynder at blinke.
6. Indstil minutterne ved hjælp af knapperne (▲) og (▼).
7. Tryk samtidigt på for at bekræfte indstillingerne (▲) og (▼) eller vent.





Child Proof

Aktiver:

Tryk på knapperne samtidigt for at aktivere børnesikringsfunktionen  og . Ikonet vises på displayet .


Sluk:

For at deaktivere børnesikringsfunktionen skal du trykke på knapperne samtidigt  og  Ikon  forsvinder.





Manuel tilstand

Belysning af pejsen med en knap (standardindstillinger)

- Tryk på knappen  indtil du hører to korte bip. Starten af optændingssekvensen bekræftes af det blinkende brænderikon på displayet. Slip knappen.
- Tænding af kontrolflammen bekræftes af et enkelt signal.
- Efter tænding af hovedbrænderen skifter fjernbetjeningen automatisk til manuel tilstand.







Belysning af pejsen med to knapper

- Tryk på knapperne samtidigt   indtil du hører to korte bip. Starten af optændingssekvensen bekræftes af det blinkende brænderikon på displayet. Slip knappen.
- Tænding af kontrolflammen bekræftes af et enkelt signal.
- Efter tænding af hovedbrænderen skifter fjernbetjeningen automatisk til manuel tilstand.



Information:

For at ændre fyringsmetoden skal du straks installere batteriet på fjernbetjeningen skal du holde knappen nede i 10 sekunder . Nog displayet på fjernbetjeningen viser symbolet „ON” og et blinkende ciffer svarende til de aktuelle indstillinger.


- 1 - Tænd med knappen .
- 2 - Lyser op med knapper  .


Afslutningen af proceduren til ændring af antændelsesmetoden vil blive bekræftet ved udseendet af det relevante nummer på displayet.

OPMÆRKSOMHED!!!

Hvis kontrolflammen efter flere forsøg på at antænde ikke antænder, skal du sætte hovedventilknappen i position „OFF” og læse afsnittet „Mulige problemer og løsninger”.

Standbytilstand og nedlukning

Hold knappen nede for at sætte enheden i standbytilstand , indtil hovedbrænderen er slukket.


For at slukke for enheden skal du trykke på knappen . Pkontrollampen slukkes.

Vent, før du prøver at tænde pejsen igen 5 sekunder.




Indstilling af flammehøjde

For at øge flammehøjden skal du trykke på og holde knappen nede .

Tryk på og hold nede for at reducere højden på flammen eller sætte pejsen i standbytilstand  knap.




Minimum flammehøjde

Tryk to gange på knappen for at reducere flammen på hovedbrænderen til minimumshøjden . Symbolet vises på displayet „LO“








Maksimal flammehøjde




Tryk to gange på knappen for at øge brænderflammen til sin maksimale værdi . Symbolet vises på displayet „HI“.





Sleep timer

Aktiver / Indstillinger

1. Tryk på knappen, og hold den nede , indtil ikonet vises . Timefeltet begynder at blinke.
2. Indtast værdien med knapperne  .
3. Tryk på knappen for at bekræfte . Minutefeltet begynder at blinke.

4. Indtast værdien med knapperne  .
5. Tryk på knappen for at bekræfte  eller vent.

Aktiver:

For at deaktivere timeren skal du trykke på knappen . Ikon  med nedtællingstiden forsvinder den.



Information:

Når nedtællingen er udløbet, slukkes pejsen. Sleep-timeren fungerer kun i tilstande: Manual, Thermo-stat og Eco. Den maksimale nedtællingstid er 9 timer og 50 minutter.

Tilstande

Termostat-tilstand

Rumtemperaturen måles og sammenlignes med den temperatur, der er indstillet på termostaten. Flammehøjden reguleres automatisk for at nå den indstillede temperatur.



Programmeret tilstand



Programmer 1 og 2 kan ændres frit. Brugeren kan indstille tidspunktet for at tænde og slukke for pejsen ved en given temperatur.





Termostat-tilstand

Tænde og slukke for termostaten

Aktiver:






tryk på knappen . Ikonet vises på displayet  og først den indstillede temperatur og derefter den aktuelle temperatur i rummet.

Sluk:

1. Tryk på knappen .
2. tryk på knappen  eller .
3. Tryk på knappen , for at gå ind i programtilstand.





Termostatindstillinger

1. Tryk og hold knappen nede , indtil ikonet vises på displayet . Den viste temperatur begynder at blinke.
2. Brug knapperne til at indstille den ønskede temperatur  .
3. Bekræft Tryk på knappen  eller vent.







Programmeret tilstand

Aktivér programtilstand

tryk på knappen . Ikonet vises på displayet , og symboler 1 eller 2 og „ON” eller „OFF”.



Afslut programtilstand

1. Tryk på knappen  eller , være , for at skifte til manuel tilstand.
2. Tryk på knappen , for at gå til termostattilstand.

Information:

Indtastning af tilslutningstemperaturen for termostattilstand indstiller automa-tisk den samme værdi for tilslutningstemperaturen for den planlagte tilstand.








Standardindstillinger:

Tændingstemperatur: 21 °C

Slukningstemperatur: „-“ (kun kontrolflamme)



Temperaturindstillinger

1. Tryk og hold knappen nede , indtil ikonet blinker på displayet . Vil blive vist „ON” og tilslutningstemperaturen (indstillet i termostattilstand).
2. Tryk på knappen for at fortsætte , eller vent. Ikonet vises på displayet , symbol „OFF” og en blinkende værdi, der symboliserer frakoblingstemperaturen.
3. Indstil den ønskede frakoblingstemperatur med knapperne  eller .
4. Tryk for at bekræfte .



Dagsindstillinger









5. Symbolet blinker på displayet „ALL”. Tryk på knappen  eller  for at vælge mellem de tre tilgængelige inputindstillinger (ALL, SA:SU, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7).
6. Tryk for at bekræfte .

A:SU betyder henholdsvis lørdag og søndag. Individuelle cifre svarer til ugedagene (f.eks. 1 - mandag, 2 - tirsdag, 3 - onsdag, 4 - torsdag, 5 - fredag, 6 - lørdag, 7 - søndag).











Tændtidsindstillinger (program 1)

Wybrano opcje „ALL”

7. Ikonet vises på displayet , 1, „ON”, vises derefter kort „ALL”. Timefeltet blinker derefter.
8. Indstil timen med knapperne  .
9. Tryk for at bekræfte . Ikonet vises på displayet , 1, „ON”, vises derefter igen i et stykke tid „ALL”. Minutefeltet blinker derefter.
10. Indstil minutterne med knapperne  .
11. Tryk for at bekræfte .



Indstillinger for frakoblingstid (program 1)

12. Ikonet vises på displayet , 1, „OFF”, vises derefter kort „ALL”. Timefeltet blinker derefter.
13. Indstil timen med knapperne  .
14. Tryk for at bekræfte . Ikonet vises på displayet , 1, „OFF”, vises derefter igen i et stykke tid „ALL”. Minutefeltet blinker derefter.
15. Indstil minutterne med knapperne  .
16. Tryk for at bekræfte .



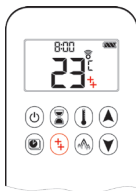
Information:

- Brugeren kan derefter indtaste tidsindstillingerne for program 2. Hvis ikke, forbliver program 2 inaktivt.
- Indstillingerne for temperatur til og fra for programmer 1 og 2 er de samme for alle indstillinger (**ALL, SA: SU, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7**). Indtastning af nye indstillinger for til- og frakoblingstemperatur indstiller automatisk indstillingsværdierne som standard.
- Indtastning af nye indstillinger for tænd / sluk-tiderne for programmer 1 og 2 indstiller de nye værdier som standard. For at gendanne fabriksindstillingerne for program 1 og 2 skal du nulstille fjernbetjeningen ved at fjerne batterierne.

En ekstra mulighed

Denne mulighed er kun tilgængelig for gasindsatser med mere end en brænder.

I PATIO serien forbliver funktionen inaktiv.

**Eco-tilstand**

Aktiver:

tryk på knappen . Ikonet vises på displayet .

Sluk:

tryk på knappen . Ikon  forsvinder fra displayet.



UDSKIFTNING AF BATTERI

Brugte batterier i modtageren, fjernbetjeningen eller strømmoduliet kan overophedes, lække eller endda eksplodere. Installer ikke batterier i enheden, der har været udsat for sol, fugt, høj temperatur eller stød. Brug kun batterier af samme type og producent. Installer ikke nye batterier sammen med brugte. Fjernbetjeningen drives af to AAA-batterier. B6R-R8U-modtageren og G60-ZB90-strømforsyningsmoduliet (ekstraudstyr) drives af fire 1,5 V AA-batterier. Fjernbetjeningens og modtagerens batterilevetid anslås til ca. 1 opvarmningssæson. Producenten af enheden anbefaler brug af alkaliske batterier på grund af den lavere risiko for forsegling. Brug af genopladelige batterier er også tilladt. Brug ikke værktøj, der kan forårsage kortslutning, når du demonterer batteriet. Udskiftning af batteriet med elektrisk ledende genstande kan beskadige de elektroniske komponenter i fjernbetjeningen og modtageren permanent.

Udskiftning af batterier i fjernbetjeningen:

- Fjern dækslet på bagsiden af fjernbetjeningen.
- Fjern forsigtigt det brugte AAA-batteri fra fjernbetjeningen.
- Installer nye AAA-batterier under opmærksomhed på polariteten (+/-).
- Sæt dækslet på bagsiden af fjernbetjeningen

Udskiftning af batteriet i modtageren / strømmoduliet:

- Åbn omskifterdøren.
- Fjern forsigtigt B6R-R8U-modtageren / G60-ZB90 strømmoduliet.
- Fjern dækslet.
- Fjern fire brugte AA-batterier, og isæt nye, og vær opmærksom på polaritetsmarkeringerne (+/-) på modtageren / strømmodulhuset.
- Genmonter dækslet på modtageren / strømmodulhuset.

OPMÆRKSOMHED !!!

Batteriet i modtageren / strømforsyningsmoduliet kan kun udskiftes på en kølet pejs med gas-tilførslen afbrudt.

OPMÆRKSOMHED !!!

Batterier klassificeres som farligt kemisk affald, og derfor skal de ikke bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald efter brug.

MANUEL KONTROL

Ved at vælge indstillingen med manuel kontrol modtager brugeren en enhed udstyret med en GV32-controller. Læs denne vejledning omhyggeligt, inden du betjener styreenheden. Manglende overholdelse af instruktionerne eller i overensstemmelse med instruktionerne kan føre til beskadigelse af komponenterne til gasstyringssystemet eller selve enheden samt medføre brand, ejendomsskade eller helbredstab.

BETJENINGSVEJLEDNING TIL DEN MANUELE KONTROLMODUL

Fyring af enheden skal udføres i henhold til nedenstående instruktioner. GV32-gasstyringssystemet er designet til fuldstændigt at eliminere behovet for vedligeholdelse og enhver justering. Knapperne kan ikke fjernes. Demonteringen vil beskadige enheden. Forsøg aldrig på nogen måde at åbne eller manipulere med ventilen eller dens andre strukturelle elementer.

Tænder enheden:

1. Drej "TÆND / SLUK-knappen A" let mod uret i TÆNDING-positionen, indtil den stopper. Tryk derefter på knappen og hold den nede i 5 sekunder (gas flyder kun til kontrolbrænderen).

2. Fortsæt med at holde knappen nede og drej den samtidigt mod PILOT-position (dette aktiverer kontrolbrænderens piezo-tænding). Hold knappen nede i denne position i yderligere 10 sekunder, indtil pilotbrænderen tændes (hvis fjernbetjeningen ikke tændes, skal du straks gentage proceduren med drejeknappen nede samtidigt).
3. Når pilotbrænderen er tændt, skal du slippe knappen og dreje den mod uret yderligere til ON-positionen (dette vil også starte gasstrømmen til hovedbrænderen).

Slukning af enheden:

1. Drej knappen "TIL / FRA A" med uret, indtil den stopper i PILOT-position.
2. Tryk let på knappen og fortsæt med at dreje den med uret fra PILOT-position til OFF-position.

Kontrolbrænderens oplysningsprocedure kan gentages, når kontrolbrænderens termoelement er tilstrækkeligt afkølet (perioden indtil det er kølet ned kan variere afhængigt af den anvendte termoelementtype). Efter at enheden er slukket helt, kan den fyres op igen efter ca. 1 minut (den tid, det tager for termoelementet at køle ned).

Flamme / gasflowjustering:

Flammen justeres med knappen "Temperaturknop B".

For at justere apparatets flamme og kraft skal du manuelt dreje temperaturknappen B mod uret (øge flammen) eller med uret (mindske flammen). For fuldstændigt at afbryde gastilførslen til hovedbrænderen skal ON / OFF-knappen A drejes til PILOT-positionen.

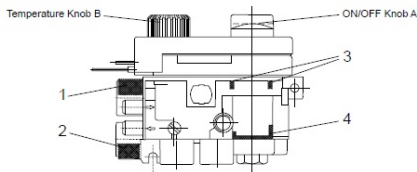
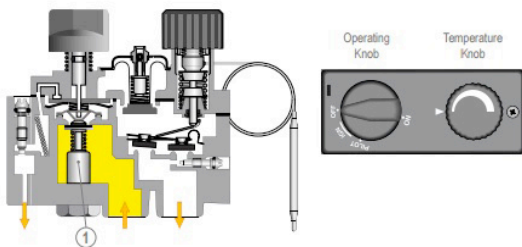


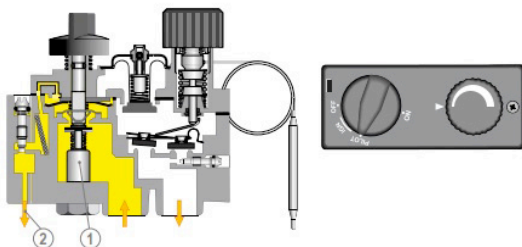
Fig. 12. Diagram over GV32-controlleren



OFF - fra

ON / OFF-knappen er i lukket position.

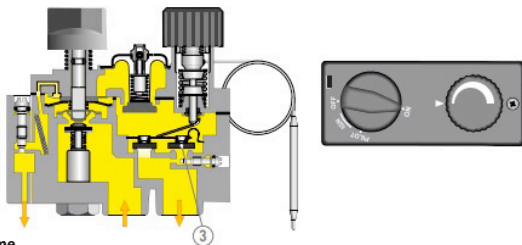
Kontrolbrænderens termoelektriske ventil er lukket (punkt 1.)



Belysning

ON / OFF-knappen er i PILOT-position og trykkes på.

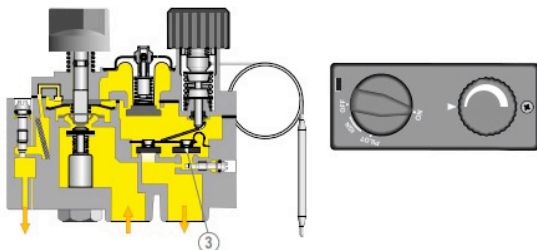
Den termoelektriske ventil er åben (punkt 1), gas tilføres brænderen. (punkt 2.)



Lav flamme

ON / OFF-knappen er i ON-position.

Flammen til justering af temperaturknappen drejes med uret. Gassen strømmer gennem ON / OFF-ventilen. (punkt 3)



Høj flamme

ON / OFF-knappen er i ON-position.

Flammen til justering af temperaturknappen drejes mod uret. Gassen passerer gennem ON / OFF-ventilen med lav flamme (punkt 3) og den høje flammemodulationsventil (artikel 4).

Fig. 11. Diagram over opstart af enheden og regulering af flammer.

VEDLIGEHODELSE

OPMÆRKSOMHED !!!

ALT VEDLIGEHODELSESARBEJDE SKAL UDFØRES PÅ KØLET UDSTYR MED GASFORSYNING AFBRUDT OG STRØM AFBRUDT.

OPMÆRKSOMHED !!!

VARMELEGEMET MÅ KUN SERVICERES AF EN KVALIFICERET SERVICETEKNIKER.

- Enheden skal regelmæssigt inspiceres mindst en gang om måneden eller hver gang cylinderen udskiftes.
- Rengøring skal udføres regelmæssigt eller som støv eller snavs vises på enheden.
- Glas med revner og ridser skal straks udskiftes med nye.
- Det er forbudt at foretage ændringer i enhedens design.
- Varmelegemet bør ikke rengøres med ætsende stoffer.
- I tilfælde af udskiftning af individuelle elementer, brug kun originale dele, der er tilgængelige fra producenten.

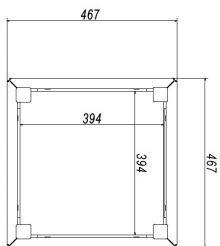
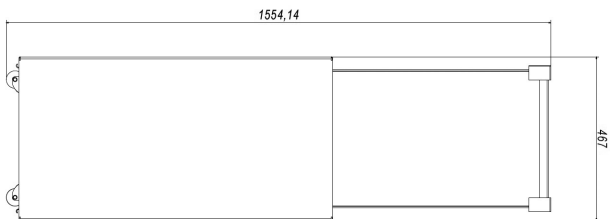
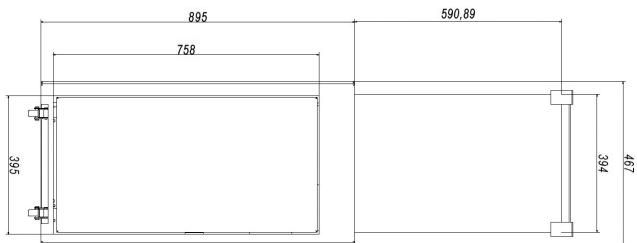
L.p.	Rækkevidde	Aktiviteter
1	Generel kontrol	<p>Udfør tændingsproceduren i varmeren.</p> <p>Kontroller funktionaliteten af alle sikkerhedssystemer.</p> <p>Sørg for, at hovedbrænderens flamme brænder støt. Sørg for, at hovedbrænderen brænder jævnt.</p> <p>Sørg for, at batterierne i modtageren og fjernbetjeningen ikke behøver at udskiftes (kun det automatiske gasstyringssystem).</p> <p>Kontroller, at alle tilstande i fjernbetjeningen fungerer korrekt (kun automatisk gasstyringssystem).</p>
2	Glasinspektion	<p>Kontroller glasset for revner.</p> <p>Kontroller graden af forurening af glasset. Rengør glasset om nødvendigt.</p>
3	Kontrol af gaskontrolsystemet	<p>Kontroller gasforbindelser for lækager.</p> <p>Kontroller, at ventilationen i cylinderrummet ikke er blokeret.</p> <p>Kontroller, om kablerne, der forbinder kontrolleren med modtageren, ikke er beskadigede.</p> <p>Kontroller, at gaskontrolsystemets komponenter ikke udsættes for høje temperaturer.</p> <p>Sørg for, at det indre kammer og elementerne, der er installeret i det, ikke udsættes for fugt. Kontroller, at forbindelseskablerne ikke viser tegn på korrosion.</p>
4	Kontrol af forbrændingskammeret	<p>Kontroller, at kontrolbrænderen ikke er blokeret af dekorative elementer.</p> <p>Kontroller, at termoelementet er inden for kontrolflammen.</p> <p>Kontroller, at forbrændingskammeret ikke kræver rengøring.</p> <p>Kontroller, at alle åbninger, der tilfører luft til forbrændingskammeret, ikke er blokeret. Fjern om nødvendigt blokeringen af hullerne.</p> <p>Kontroller, om forbrændingskammeret viser tegn på korrosion. Fjern evt. Korrosion og dæk manglerne med et nyt lag pejsemaling.</p> <p>Kontroller, at hovedbrænderen tændes jævnt.</p>
5	Overvågning af kontroludstyr	<p>Kontroller, at modtagerantennen ikke er beskadiget (kun automatisk gasstyringssystem).</p>

5	Styring enheder styreenhed	<p>Kontroller kredsløbene for punktering (kun automatisk gasreguleringsystem).</p> <p>Kontroller, at komponenterne i kontrolsystemet ikke udsættes for overophedning.</p>
6	Elementer dekorative	<p>Kontroller, at dekorative elementer ikke kræver rengøring.</p> <p>Kontroller, at dekorative elementer ikke er i kontakt med glasset.</p> <p>Kontroller, at de dekorative elementer ikke blokerer ventilationsåbningerne til ovnen.</p> <p>Kontroller, at de dekorative elementer ikke er blevet beskadiget.</p>

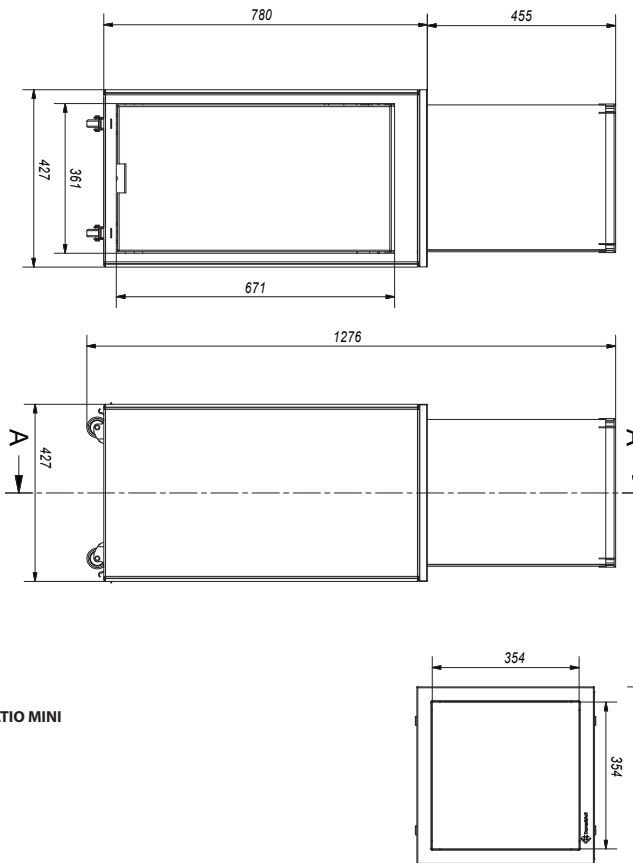
MILJØBESKYTTELSE

- Alle emballagekomponenter, hvor gasvarmeren blev leveret, skal bortskaffes på en måde, der passer til deres type e
- På grund af indholdet af tungmetaller er batterier klassificeret som farligt kemisk affald, så efter brug skal de kastes i specielle beholdere til farligt affald.
- Når enheden har nået slutningen af sin levetid, skal du bortskaffe den. Brugeren er forpligtet til at aflevere pejsen til den relevante institution, der beskæftiger sig med genbrug af denne type apparater.

ENHETSDIMENSJONER / RITNINGAR / TEGNINGER



PATIO



PATIO MINI

Fig. 1. Måltegning av PATIO / PATIO MINI varmeapparatet

Fig. 1. Måttirning av PATIO / PATIO MINI värmare

Fig. 1. Måltegning af PATIO / PATIO MINI varmelegeme

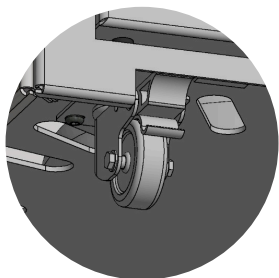


Fig. 2. Hjul med brems for å lette bevegelsen og sikker posisjonering av enheten.

Fig. 2. Hjul med bromsar för att underlätta förflyttning och säker placering av enheten.

Fig. 2. Hjul med brems for at lette bevægelsen og sikker placering af enheden.

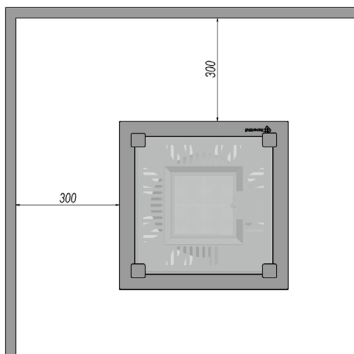
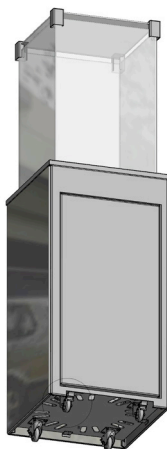


Fig. 3. Minimum fri plass fra brennbare materialer / gjenstander

Fig. 3. Minsta lediga utrymme från lättantändliga material / föremål

Fig. 3. Minimum fri plads fra brændbare materialer / genstande

		PATIO/ PATIO MINI på fjernkontrollen				
Referansegass	-	G31	G31	G31	G30	G30
Enhetskategori	-	I _{3P(30)}	I _{3P(37)}	I _{3P(50)}	I _{3B/P(30)}	I _{3B/P(37)}
Destinasjon Land	-	FI, NL, RO	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, HR, NL, PL, PT SI, SK	AT, CH, DE, NL	BE, CY, CZ, DK, EE, ES, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LT, NL, NO, PT, RO, SE, SI, SK	PL
Nominelt tilkoblingstrykk		30	37	50	30	37
Maksimum tilkoblingstrykk	mbar	23,0	23,0	23,0	17,0	17,0
Minimum tilkoblingstrykk		6,0	6,0	6,0	4,5	4,5
Merking av gassdyse	-	1,65 LPG 1.65				
Nominell termisk belastning, iht H ₁		8,2	8,2	8,2	8,2	8,2
Minimum termisk belastning, iht H ₁	kW	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0

* Regulator blokkert / * Kontrollenheten blockerad / * Controller blokeret

** Justerskrue helt skrudd ut / ** Justeringskrav helt skruvad / ** Śruba regulacyjna całkowicie rozkręcona

		PATIO / PATIO MINI						
G30	G30/G31	G31	G31	G31	G30	G30	G30	G30/G31
I _{3B/P(50)}	I _{3+(30/37)}	I _{3P(30)}	I _{3P(37)}	I _{3P(50)}	I _{3B/P(30)}	I _{3B/P(37)}	I _{3B/P(50)}	I _{3+(30/37)}
AT, CH, DE, FR, SK	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, HR, NL, PL, PT, SI, SK	FI, NL, RO	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, HR, NL, PL, PT, SI, SK	AT, CH, DE, NL	BE, CY, CZ, DK, EE, ES, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LT, NL, NO, PT, RO, SE, SI, SK	PL	AT, CH, DE, FR, SK	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, HR, NL, PL, PT, SI, SK
50	30/37	30	37	50	30	37	50	30/37
17,0	*	23,0	23,0	23,0	17,0	17,0	17,0	**
4,5	7,0/9,0	7,5	8,0	6,5	5,5	7,0	5,5	12,0/14,0
	1,45 LPG 1.45	1,65 LPG 1.65						1,45 LPG 1.45
8,2	8,2	8,2	8,2	8,2	8,2	8,2	8,2	8,2
4,0	4,0	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9	4,9

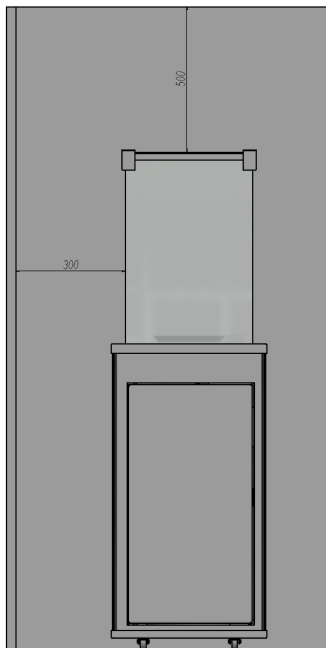


Fig. 4. Minimum ledig plass fra brennbare materialer / gjenstander

Fig. 4. Minsta lediga utrymme från lättantändliga material / föremål

Fig. 4. Minimum fri plads fra brændbare materialer / genstande

LAGING AV DEKORATIVE STENER PÅ BRENNEREN

Riktig installasjon av dekorative steiner på PATIO varmeapparatet.

LAGNING AV DEKORATIVA STENAR PÅ BRÄNNAREN

Korrekt installation av dekorativa stenar på PATIO-värmaren.

LAGNING AF DEKORATIVE STENER PÅ BRÆNDEREN

Korrekt installation af dekorative sten på PATIO varmelegemet.



Bilde 5. Riktig fordeling av dekorative steiner på brenneren.

Bild 5. Korrekt fördelning av dekorativa stenar på brännaren.

Billede 5. Korrekt fordeling af dekorative sten på brænderen.

Demontering og utskifting av glass / vegger:

Før du demonterer enhetens vegger og glass, må du sørge for at enheten er slått av, avkjølt og at gassforsyningen er stengt! Tiden det tar for de varmeste elementene i enheten å kjøle seg ned er ca. 60 minutter. Ikke berør vinduene eller de øvre delene av huset innen en time etter at du har slått av enheten

DEMONTAŻ I WYMIANA SZYB/ŚCIAN:

Przed przystąpieniem do demontażu ścian i szyb urządzenia, upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i wychłodzone, a dopływ gazu jest zamknięty! Okres potrzebny na wychłodzenie najgorętszych elementów urządzenia to ok. 60 minut. Nie dotykaj szyb, ani górnych elementów obudowy przed upływem godziny od momentu wyłączenia urządzenia.

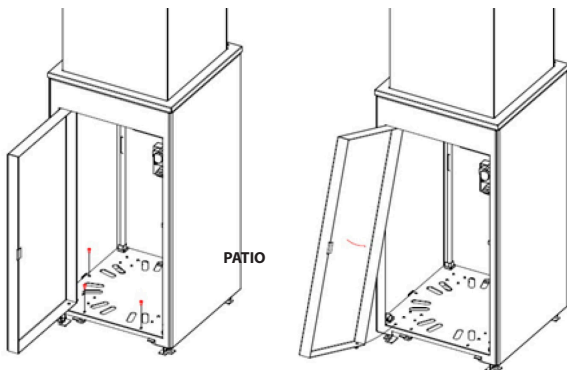
Afmontering og udskiftning af glas / vægge:

Inden du fortsætter med at afmontere enhedens vægge og glas, skal du sørge for, at enheden er slukket, kølet ned, og at gastilførslen er lukket! Det nødvendige tidsrum til afkøling af enhedens varmeste elementer er ca. 60 minutter. Rør ikke ved vinduerne eller de øverste dele af huset inden for en time efter, at enheden er slukket.

Trinn 1. Fjern skruene som fester sideveggene til underlaget, og fjern døren ved å løfte den litt opp og deretter vippe den mot deg.

Steg 1. Ta bort skruvorna som fester sidovæggarna i basen och ta bort dörren genom att lyfta upp den lätt och sedan luta den mot dig.

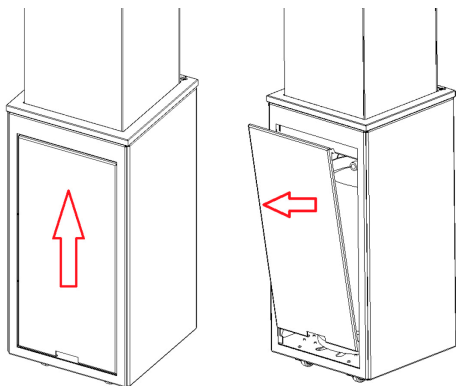
Trin 1. Fjern skruerne, der fastgør sidevæggene til bunden, og fjern døren ved at løfte den let op og derefter vippe den mod dig.



På grunn av størrelsen på den 11 kg vanlige sylindren er PATIO-varmeren i MINI-versjonen utstyrt med en avtakbar dør, i motsetning til standard PATIO-versjonen, der den hengslede døren er installert. Det er en nødvendig forutsetning for å plassere en 11 kg sylinder i PATIO MINI varmeapparatet, diktert av størrelsen på enheten og selve sylindren.

På grund av storleken på den vanliga cylindern på 11 kg är PATIO-värmaren i MINI-versionen utrustad med en avtagbar dörr, till skillnad från PATIO-standardversionen, där gångjärnsdörrar är installerade. Det är ett nödvändigt villkor för att placera en 11 kg cylinder i PATIO MINI-värmaren, dikterad av enhetens storlek och själva cylindern.

På grund af størrelsen på den standard 11 kg cylinder er PATIO-varmeren i MINI-versjonen udstyret med en aftagelig dør, i modsætning til den standard PATIO-version, hvor den hængslede dør er installeret. Det er en nødvendig betingelse for at placere en 11 kg cylinder i PATIO MINI varmelegemet, dikteret af enhedens størrelse og selve cylindren.

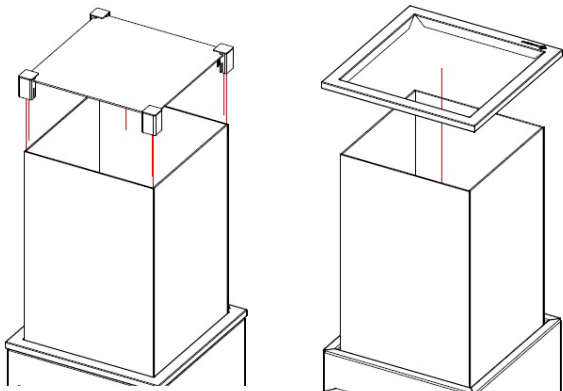


PATIO MINI

Trinn 2. Fjern glassdekselet med krokene, og fjern deretter sideveggdekselet.

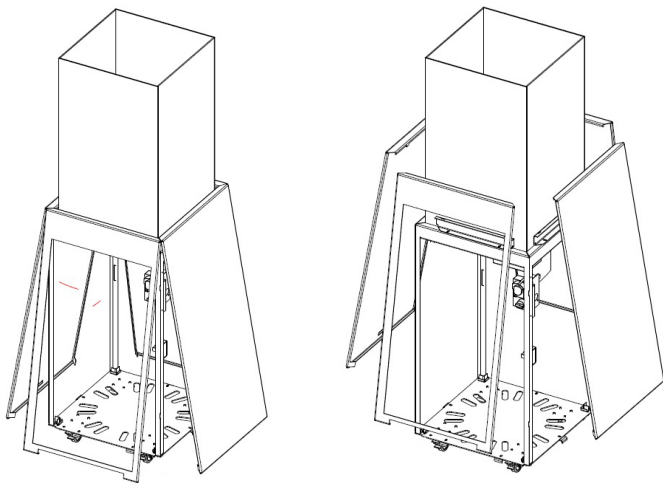
Steg 2. Ta bort glaskåpan med krokarna och ta sedan bort sidoväggskåpan.

Trin 2. Fjern glasdækslet med kroge, og fjern derefter sidevægdsækslet.



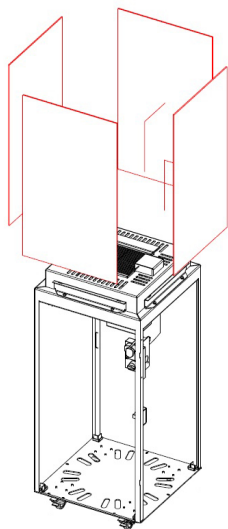
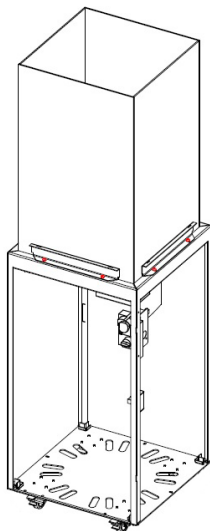
Trinn 3. Vipp sideveggene litt mot deg, og løft dem deretter opp, fjern dem fra festehullene.

Steg 3. Luta sidoväggarna något mot dig och lyft sedan upp dem, ta bort dem från fästhålén.



Trinn 4. Løsne skruene på glassklemmene og ta ut glasset.

Steg 4. Lossa skruvorna på glasklämrensorna och ta bort glasset.



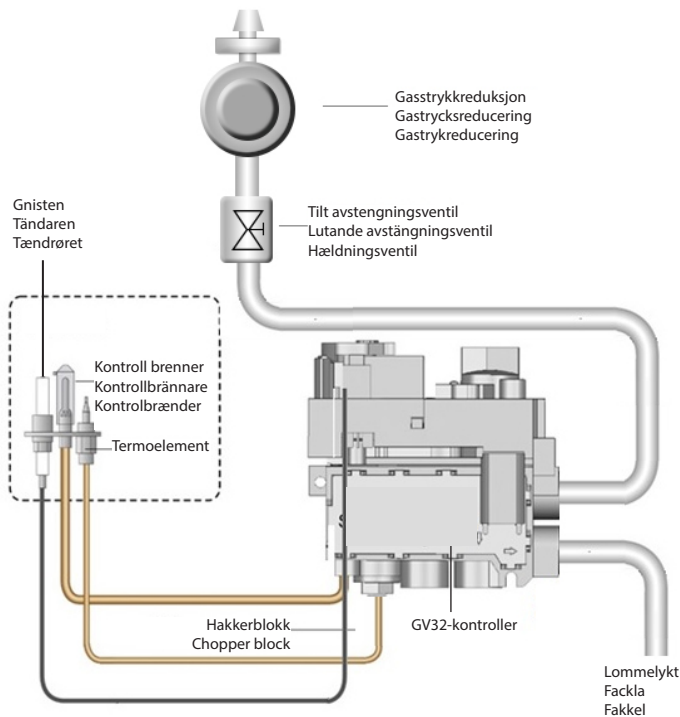


Fig. 6. Diagram over tilkobling av det manuelle gasskontrollsystemet

Fig. 6. Diagram över anslutning av det manuella gasstyrsystemet

Fig. 6. Diagram over tilslutning af det manuelle gasstyringsystem

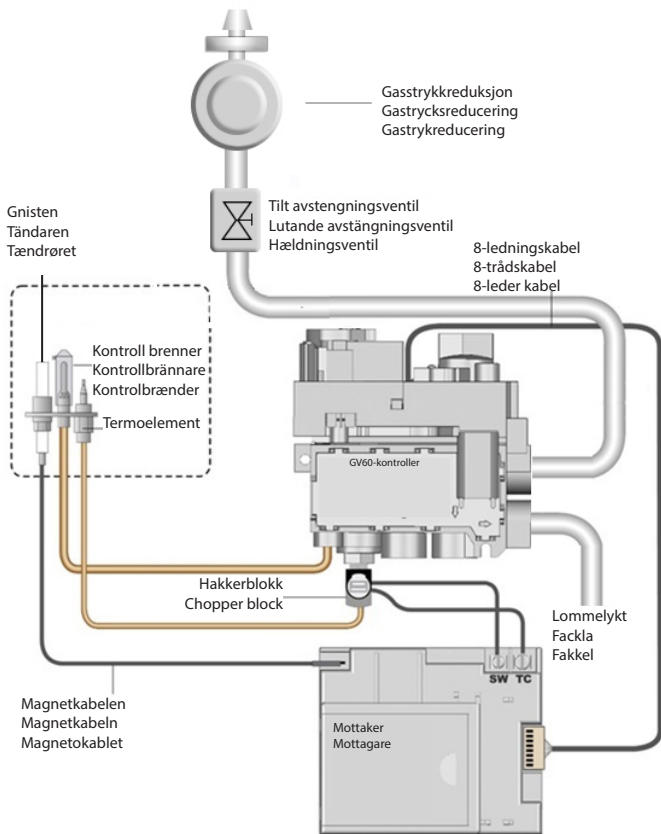


Fig. 7. Diagram over tilkobling av det automatiske gasskontrollsystemet Fig.

Fig. 7. Diagram över anslutning av det automatiska gastyrsystemet

Fig. 7. Diagram över anslutning av det automatiska gastyrsystemet

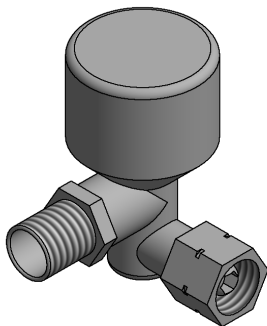


Fig. 8. Vippeventil installert i enheten.

Fig. 8. Lutningsventil installerad i enheten.

Fig. 8. Vippeventil installeret i enheden.



Fig. 9. "RESET" -knapp - mottaker

Figur 9. "RESET" -knapp - ta emot glaset

Fig. 9. "RESET" -knap - modtager

PATIO SERIEN ROMMET OPPVARMING INSTALLASJON PROTOKOLLEN

Enhetstypen:

Selgers opplysninger og signatur:

.....

Enhetsmodell:

.....

Enhetens serienummer:

Dato for salg:

.....

Skriv inn og trykk av gass som leveres til enheten:

.....

Installer data, skriver, nummer og utløpsdato for tilsvarende tillatelser:

.....

Installasjonsdato:

INSTALLER DIR.

Jeg, undertegnede, erklærer herved at jeg har lest denne instruksjon vedrørende ovennevnte rom varmeapparatet. Enheten virker på riktig måte, og som er installert i samsvar med disse instruksjonene.

Lett-å lese-signatur.....

INSTALLER DIR.

Jeg, undertegnede, erklærer herved at jeg har lest denne instruksjon vedrørende ovennevnte rom varmeapparatet.

Lett-å lese-signatur.....

PATIO SERIEN ROMMET OPPVARMING INSTALLASJON PROTOKOLLEN

Dato anmeldelse:

Forhandler (data, tillatelse antall):

Merk

Dato anmeldelse:

Forhandler (data, tillatelse antall):

Merk

Dato anmeldelse:

Forhandler (data, tillatelse antall):

Merk

Dato anmeldelse:

Forhandler (data, tillatelse antall):

Merk

Dato anmeldelse:

Forhandler (data, tillatelse antall):

Merk

Dato anmeldelse:

Forhandler (data, tillatelse antall):

Merk

PATIO SERIES INSTALLATIONS PROTOKOLL FÖR RUMSUPPVÄRMNING

Enhetstyp:

.....

Säljarens detaljer och signatur:

Enhetsmodell:

.....

Enhetens serienummer:

.....

Försäljningsdatum:

.....

Typ och tryck av gas som levereras till enheten:

.....

Installationsdata, typ, nummer och utgångsdatum för motsvarande behörigheter:

Anläggningsdatum:

.....

INSTALLATÖRENS UTTALANDE

Undertecknad intygar att jag har läst denna instruktion om ovannämnda rumsvärmare. Enheten fungerar korrekt och installeras i enlighet med dessa instruktioner.

Lättläst signatur.....

INSTALLATÖRENS UTTALANDE

Undertecknad intygar att jag har läst denna instruktion om ovannämnda rumsvärmare.

Lättläst signatur.....

PATIO SERIEN VÄRMEELEMENT ÖVERSYN PROTOKOLL

Datum för översyn:

Servicer (data, behörighetsnummer):

Observera

Datum för översyn:

Servicer (data, behörighetsnummer):

Observera

Datum för översyn:

Servicer (data, behörighetsnummer):

Observera

Datum för översyn:

Servicer (data, behörighetsnummer):

Observera

Datum för översyn:

Servicer (data, behörighetsnummer):

Observera

Datum för översyn:

Servicer (data, behörighetsnummer):

Observera

PROTOKOL OM INSTALLATION AF VARMEVARMER FRA PATIO-SERIEN

Enhedstype:

.....

Enhedsmodel:

.....

Enhedens serienummer:

.....

Type og tryk på gas, der leveres til enheden:

.....

Installationsdato:

.....

Sælgers detaljer og underskrift:

Salgsdato:

.....

Installatørens data samt type, nummer og udløbsdato for relevante godkendelser

ERKLÆRING FRA INSTALLATØREN

Jeg, undertegnede, erklærer, at jeg har læst denne instruktion vedrørende ovennævnte rumvarmer. Enheden fungerer korrekt og er installeret i henhold til denne vejledning.

Læsbar signatur.....

ERKLÆRING FRA INSTALLATØREN

Jeg, undertegnede, erklærer, at jeg har læst denne instruktion vedrørende ovennævnte rumvarmer.

Læsbar signatur.....

BETÆNKNING OM OVERSIGT OVER VARMEVARMER FRA PATIO-SERIEN

Inspektionsdato:

Servicetekniker (data, autorisationsnummer):

Kommentarer

Inspektionsdato:

Servicetekniker (data, autorisationsnummer):

Kommentarer

Inspektionsdato:

Servicetekniker (data, autorisationsnummer):

Kommentarer

Inspektionsdato:

Servicetekniker (data, autorisationsnummer):

Kommentarer

Inspektionsdato:

Servicetekniker (data, autorisationsnummer):

Kommentarer

Inspektionsdato:

Servicetekniker (data, autorisationsnummer):

Kommentarer

Kratki.pl Marek Bal
ul. Gombrowicza 4, Wsola
26-660 Jedlińsk, Poland

tel. 00 48 48 389 99 00

www.kratki.com

www.facebook.com/kratkipl

www.youtube.com/kratkipl

www.instagram.com/kratkipl



EAC

AP/10/05/2021